Canon

FAX-L400

Guida fax

Utilizzo della documentazione

Con la macchina è inclusa la documentazione indicata di seguito. Questa documentazione è stata realizzata per garantire l'utilizzo appropriato della macchina in base alle diverse esigenze personali.



• La documentazione è inclusa nel CD-ROM in formato PDF.

Copyright

Copyright ©2003 Canon, Inc. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, memorizzata in un sistema di recupero o tradotta in qualsiasi lingua o linguaggio informatico in qualunque formato tramite mezzi elettronici, meccanici, ottici, chimici, manuali o senza previa autorizzazione scritta da parte di Canon, Inc.

Marchi

Canon è un marchio registrato e UHQ™ è un marchio di Canon, Inc.

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali stabiliti dalla Direttiva CE 1999/5/EC. Si dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti EMC della Direttiva CE 1999/5/EC con alimentazione 230 V, 50 Hz anche se la tensione nominale del prodotto è di 200 V-240 V, 50/60 Hz. In caso di problemi presso altri paesi della Comunità Europea, contattare il servizio help desk di Canon.

(Solo per l'Europa)

Nome del modello

H12257 (FAX-L400)



Super G3 è una locuzione utilizzata per descrivere la nuova generazione di macchine fax che utilizzano modem standard ITU-T V.34 a 33,6 Kbps*. Le macchine fax Super G3 ad alta velocità consentono tempi di trasmissione di circa tre secondi* per pagina e una conseguente riduzione dei costi telefonici.

* Velocità di trasmissione approssimativa di dati via fax di circa 3 secondi per pagina basata sulla tabella n.1 degli standard FAX Canon (JBIG, Modo Standard) con velocità del modem a 33,6 Kbps. Le reti telefoniche pubbliche commutate (PSTN) attualmente supportano una velocità modem di 28,8 Kbps o inferiore, in funzione delle condizioni della linea.

Indice

Capitolo 1:	Introduzione	
	Assistenza clienti	.1-1
	Pannello di controllo	.1-1
	Display di standby	.1-4
Capitolo 2:	Memorizzazione delle informazioni	

Metodi di memorizzazione delle informazioni nella macchina	2-1
Suggerimenti per l'immissione di Numeri. Lettere e Simboli	2-1
Correzione deali errori	2-3
Memorizzazione delle informazioni sul trasmittente	2-4
Significato delle informazioni sul trasmittente	2-4
Immissione di data e ora	2-5
Memorizzazione del numero di telefono o di fax e del nome	2-6
Stampa di un elenco per la verifica delle impostazioni memorizzate nella macchina	2-7
Impostazione del tipo di linea telefonica	2-8
Selezione attraverso un centralino	2-9

Capitolo 3: Selezione veloce

Significato della selezione veloce	
Metodi di selezione veloce	
Selezione a un tasto	
Memorizzazione di numeri per la selezione a un tasto	
Modifica/cancellazione delle voci di selezione a un tasto	
Selezione codificata	
Memorizzazione di numeri per la selezione codificata	
Modifica/cancellazione delle voci di selezione codificata	
Selezione di gruppo	
Creazione dei gruppi	
Elenchi di selezione veloce	
Stampa degli elenchi di selezione veloce	
Annullamento della stampa degli elenchi	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

Capitolo 4: Invio di fax

Preparazione all'invio di un fax	4-1
Documenti che si possono trasmettere via fax	4-1
Regolazione della qualità dei fax	4-1
Metodi di selezione	4-3
Metodi di invio	4-8
Trasmissione da memoria	4-8
Annullamento dell'invio	4-11
Riselezione in caso di linea occupata	4-12
Riselezione manuale	4-12
Riselezione automatica	4-12
Trasmissione sequenziale	4-13
Trasmissione differita	4-15
Conferma dello stato della trasmissione e invio della prenotazione	4-16
Conferma dello stato della trasmissione	4-16
Conferma del risultato di invio e della prenotazione	4-17
Documenti memorizzati	4-18
Stampa di un elenco di documenti in memoria	4-18
Ritrasmissione di un documento in memoria	4-19
Stampa di un documento in memoria	4-20
Cancellazione di un documento dalla memoria	4-21

Capitolo 5: Ricezione dei documenti

Modi di ricezione di un fax	5-1
Impostazione del modo di ricezione	5-2
Impostazione delle opzioni per il modo Fax/Tel	5-3
Ricezione manuale di fax	5-5
Ricezione di fax durante l'esecuzione di altre operazioni	5-6
Ricezione di fax in memoria nel caso in cui si verifichi un problema	5-6
Annullamento della ricezione	5-6

Capitolo 6: Utilizzo del polling

Che cos'è il polling?	6-1
Prima di utilizzare la funzione di ricezione in polling	6-1
Polling ad altri dispositivi fax per la ricezione di un documento	6-2
Impostazione della trasmissione in polling	6-3
Prima di ricevere una richiesta di polling	6-3
Impostazione di una cassetta di polling	6-3
Scansione di un documento in memoria per la trasmissione in polling	6-5
Modifica delle impostazioni della casetta di polling	6-6
Cancellazione di una cassetta di polling	6-7
1 0	

Capitolo 7: Funzioni avanzate

Selezione speciale	7-1
Selezione di un numero intercontinentale (con pause)	7-1
Impostazione temporanea della selezione tonale	7-3
Conferma della tonale di selezione	7-4
Selezione attraverso un centralino	7-4
Imposizione di restrizioni sull'utilizzo della macchina	7-5

Capitolo 8: Rapporti ed elenchi

Sommario dei rapporti e degli elenchi	.8-1
	.8-2
RAPPORTO TX (Trasmissione)	.8-3
RAPPORTO TX/RX (Transazione) MULTIPLA	.8-4
RAPPORTO RX (Ricezione)	.8-4

Capitolo 9: Risoluzione dei problemi

Messaggi del display LCD	.9-1
Problemi relativi al fax	9-2
Problemi di trasmissione	9-2
Problemi di ricezione	.9-4
Problemi relativi al telefono	9-6
Se si verifica un'interruzione di corrente	9-6
Se non si è in grado di risolvere il problema	9-7

Capitolo 10: Impostazione delle funzioni aggiuntive

Significato delle funzioni aggiuntive	
Accesso alle funzioni aggiuntive	
Descrizioni dei menu	

Appendice: Specifiche

Fax	A-1
Telefono	A-1
Indice	I-1

Convenzioni tipografiche utilizzate nella guida

Leggere attentamente l'elenco seguente di simboli, abbreviazioni e termini utilizzati in questa guida.



Indica un'avvertenza relativa a operazioni che potrebbero provocare la morte, lesioni personali o danni a
proprietà se non eseguite correttamente. Per un corretto utilizzo dell'unità, prestare attenzione a tali
avvertenze.



• Indica un'avvertenza o una restrizione relativa al funzionamento dell'unità. Leggere con attenzione queste indicazioni per utilizzare correttamente la macchina e per evitare di danneggiarla.



• Indica una nota relativa a un'operazione specifica o una spiegazione aggiuntiva. La lettura di tali note è vivamente consigliata.

$(\rightarrow p. n-nn)$	Un numero preceduto da una freccia e racchiuso tra parentesi rimanda a una pagina di questa guida contenente ulteriori informazioni sull'argomento trattato nel passaggio precedente la freccia.
→ Guida di installazione	Consultare la Guida di installazione per maggiori dettagli sull'argomento trattato nel passaggio precedente la freccia.
\rightarrow Guida dell'utente	Consultare la Guida dell'utente per maggiori dettagli sull'argomento trattato nel passaggio precedente la freccia.
\rightarrow Guida del software	Consultare la Guida del software per maggiori dettagli sull'argomento trattato nel passaggio precedente la freccia.
Macchina	La parola "macchina" si riferisce al modello FAX-L400.
Impostazione predefinita	Un'impostazione che resta operativa fino a quando non viene modificata.
Documento o fax	Il foglio o i fogli di carta inviati o ricevuti con la macchina.
Menu	Elenco di impostazioni dal quale è possibile selezionare una voce da impostare o modificare. Ciascun menu ha un titolo che viene visualizzato nel display LCD.
Numero della transazione	All'invio o alla ricezione di un documento, tramite la macchina viene assegnato a tale documento un numero di transazione univoco. Si tratta di un numero a quattro cifre, utile per il reperimento dei documenti.
NR. TX/RX	NR TX/RX è l'abbreviazione utilizzata per il "numero della transazione".
TX	Indica la trasmissione.
RX	Indica la ricezione.

Nella guida vengono inoltre utilizzate diverse convenzioni tipografiche per identificare i tasti e le informazioni visualizzate nel display LCD:

- I tasti premuti dall'utente vengono riportati nel seguente formato: Stop/Reimposta.
- Le informazioni visualizzate nel display LCD vengono riportate nel seguente formato: IMPOSTAZIONI FAX.

Capitolo 1

Introduzione

Assistenza clienti

La macchina è stata realizzata utilizzando tecnologia all'avanguardia per garantire un funzionamento privo di problemi. In caso di problemi di funzionamento della macchina, tentare di risolverli utilizzando le informazioni contenute nel Capitolo 9. Se non è possibile risolvere il problema o se si ritiene che la macchina necessiti di riparazione, contattare il proprio fornitore autorizzato Canon o l'help desk di Canon.

Pannello di controllo

In questa sezione vengono descritti i tasti utilizzati per l'invio e la ricezione di fax. Per informazioni sui pulsanti non descritti in questa sezione \rightarrow Guida dell'utente.



Pannello di selezione a un tasto chiuso

① Tasto di aggancio

Consente di effettuare la selezione anche quando il microtelefono è posizionato sul relativo supporto.

2 Tasto dell'elenco

Consente di cercare numeri telefonici di fax o di apparecchi xda in base al nome con il quale sono stati memorizzati per la selezione veloce, quindi di utilizzarli per la selezione.

3 Tasto di selezione codificata

Premere il tasto di selezione codificata seguito da un codice a due cifre per selezionare il numero di telefono associato.

(4) Tasti di riselezione/pausa

Consente di ripetere il numero selezionato manualmente in precedenza con i tasti del tastierino numerico e di inserire pause tra le cifre o dopo il numero di telefono durante la selezione o la memorizzazione di numeri di fax.

5 Tasti di selezione a un tasto

Consentono di selezionare i numeri memorizzati per la selezione a un tasto.

6 LCD

Visualizza messaggi e indicazioni durante il funzionamento. Visualizza inoltre selezioni, testo e numeri durante la scelta delle impostazioni.

7 Tasto OK

Determina i contenuti impostati o registrati. Se la scansione di un documento viene interrotta nell'alimentatore documenti automatico, la pressione di questo tasto consente inoltre l'uscita automatica del documento.

⑧ Tasti ◄ (-) e ► (+)

Consentono di scorrere da una selezione all'altra per visualizzare altre impostazioni.

9 Tasto Esposizione

Consente di regolare l'esposizione del fax.

1 Tasto Funzioni aggiuntive

Consente di personalizzare il funzionamento della macchina.

- 11 Tasto di Risoluzione del fax
 - Consente di modificare la qualità del fax.

12 Tasto Controllo sistema

Consente di verificare lo stato dei lavori di copiatura, fax, stampa e rapporto.

(1) Indicatore In uso/Memoria

Lampeggia di luce verde durante la ricezione o l'invio di un fax. Si illumina di verde quando viene impostata la prenotazione di una trasmissione fax oppure quando un fax viene ricevuto in memoria.

Indicatore di allarme

Flashes red when the machine has a problem such as a paper jam.

(nel display LCD viene visualizzato il messaggio di errore relativo al problema).

15 Tasto COPY

Consente di passare dal display di standby al modo di copiatura.

16 Tasto FAX

Consente di passare dal display di standby al modo Fax.

1 Tasto Risparmio energia

Consente di impostare o annullare il modo Risparmio energia manualmente. Il tasto si illumina di luce verde quando il modo Risparmio energia è impostato e si spegne quando questa funzionalità viene annullata.

18 Tasti numerici

Consentono di immettere le cifre durante la selezione o la memorizzazione di numeri telefonici di fax o apparecchi xda. Consentono inoltre di inserire i caratteri per la memorizzazione dei nomi.

19 Tasto Stop/Reimposta

Consente di annullare l'invio o la ricezione di fax e altre operazioni e di riportare il display LCD in modo di standby.

20 Tasto Avvio

Consente di avviare l'invio di fax.

Pannello di selezione a un tasto aperto



1 Tasti di selezione a un tasto

I tasti contrassegnati con i numeri da 17 a 30 possono essere utilizzati per selezionare numeri di telefono o di fax memorizzati.

Per effettuare la selezione utilizzando questi tasti, è necessario memorizzare i numeri per la selezione a un tasto. Quando il tasto **Funzione** viene premuto, è possibile utilizzare i tasti descritti di seguito per le funzioni del fax. Inoltre, se per questi tasti sono state programmate delle funzioni del fax, possono essere utilizzati direttamente per la selezione a un tasto senza che sia necessario premere **Funzione**.

2 Tasto modo Ricezione

Consente di selezionare il modo di ricezione.

3 Tasto Documenti in Memoria

Consente di confermare l'invio in memoria o la ricezione in memoria dei documenti memorizzati nella macchina.

④ Tasto Rapporto

Consente di stampare un rapporto con l'elenco delle comunicazioni fax, delle selezioni, dei dati o dei documenti. Il tasto può anche essere utilizzato per annullare la creazione del rapporto.

5 Tasto Trasmissione Differita

Consente di specificare l'ora di invio del fax per le funzioni di trasmissione differita.

6 Tasto Trasm. Libro

Consente di inviare i documenti che si trovano sul vetro del piano.

7 Polling

Premere questo tasto per impostare un documento per le funzioni di comunicazione avanzate, ad esempio la ricezione e l'invio in polling.

8 Tasto Funzione

Dopo aver premuto questo tasto, è possibile utilizzare i tasti Documenti in Memoria, Rapporto, Trasmissione Differita, Trasm. Libro, R, D.T., Tono/+, Spazio, Cancella e Annulla per le funzioni del fax.

9 Tasto R

Premere questo tasto per selezionare un numero telefonico esterno oppure un'estensione quando il fax è collegato a un centralino (PBX).

1 Tasto D.T.

Premere questo tasto per confermare la modalità tonale durante la selezione o la memorizzazione di un numero di telefono.

11 Tasto Tono/+

Consente di inserire un segno più (+) in un numero di fax, solo quando si sta memorizzando un NR. TEL. UTENTE. Consente di collegarsi ai servizi di informazioni per i quali è necessaria la selezione tonale, anche se si utilizza la selezione a impulsi.

12 Tasto Spazio

Consente di inserire uno spazio tra le lettere e i numeri.

13 Tasto Cancella

Consente di cancellare i caratteri a uno a uno.

14 Tasto Annulla

Consente di cancellare tutti i caratteri.

Display di standby

Il display di standby varia in base al modo selezionato. Quando la macchina viene collegata, viene visualizzato il display di standby modo di copiatura. Per passare da modo di copiatura a modo Fax, premere **FAX**. Nel modo Fax il display di standby appare come riportato di seguito:

Modo Fax



• Per informazioni sul display di standby in modo di copiatura → Guida dell'utente.

Capitolo 2

Memorizzazione delle informazioni

Metodi di memorizzazione delle informazioni nella macchina

Per personalizzare la macchina in base alle proprie esigenze personali, è possibile modificare le impostazioni di funzionamento generale, invio, ricezione, nonché le impostazioni di sistema e di selezione veloce.

La modifica delle impostazioni può essere effettuata direttamente dal pannello di controllo della macchina. In questa vengono fornite le istruzioni dettagliate.

Suggerimenti per l'immissione di Numeri, Lettere e Simboli

Quando è necessario inserire un nome o un numero, fare riferimento alla tabella riportata di seguito per informazioni sul tasto numerico da premere per ottenere il carattere desiderato:

Tasto	Modo caratteri maiuscoli (: A)	Modo caratteri minuscoli (:a)	Modo numeri (:1)
1	@ /		1
ABC 2	ABC	abc	2
DEF 3	DEF	def	3
GHI (4)	GHI	ghi	4
JKL 5	JKL	jkl	5
6	MNO	mno	6
PORS 7	PQRS	pqrs	7
TUV 8	τυν	tuv	8
9	WXYZ	wxyz	9
0			0
*#	<pre> * #!",;:^`_= ()[]{}<></pre>	:/ `?\$@%&+\~	
*	Modo caratteri maiuscoli (: A)	→ Modo caratteri — minuscoli (:a)	→Modo numeri (:1)



 Se non viene premuto alcun tasto per un tempo superiore a due minuti, al momento dell'immissione dei dati la macchina ritornerà automaticamente in modo di standby con la funzione di autoazzeramento.

 La funzione AUTOAZZERAMENTO può essere impostata su un valore compreso tra 1 e 9 minuti, a intervalli di un minuto. Per disabilitare la funzione di autoazzeramento → Guida dell'utente.

Immissione di caratteri alfabetici

- 1 Premere * per passare al modo caratteri maiuscoli (:A) o al modo caratteri minuscoli (:a).
- 2 Premere il tasto numerico contenente la lettera desiderata.
 - Premere ripetutamente fino alla comparsa del carattere desiderato. Per ogni tasto le lettere contenute vengono visualizzate in modo ciclico.
 - Per informazioni sui tasti da utilizzare per ottenere le lettere desiderate \rightarrow p. 2-1.
- **3** Continuare a immettere le lettere successive utilizzando i tasti numerici.
 - Se la lettera successiva da inserire si trova in un altro tasto, premerlo fino a visualizzarla.

Se la lettera successiva da inserire si trova nello stesso tasto premuto al passaggio 2, utilizzare ► (+) per spostare il cursore verso destra. Premere quindi il tasto ripetutamente fino a visualizzare la lettera desiderata.

 Premere Funzione → Spazio per inserire uno spazio e spostare il cursore verso destra.

Inserimento di simboli

1 Premere ★ per passare al modo caratteri (:A) o (:a).

2 Premere # ripetutamente fino a quando non viene visualizzato il simbolo desiderato.

- Per inserire un altro simbolo, utilizzare ► (+) per spostare il cursore verso destra, quindi premere # ripetutamente fino a visualizzare il simbolo desiderato.
- Premere Funzione → Spazio per inserire uno spazio e spostare il cursore verso destra.

Es:	:A
Es: C	:A
	:A

Es: CA

Es:	_	:A
Es:	<u>#</u>	:A

Immissione di numeri

- **1** Premere ***** per passare al modo numeri (:1).
- 2 Premere il tasto numerico contenente il numero desiderato.
 Premere Funzione → Spazio per inserire uno spazio e spostare il cursore alla cifra successiva.
- **3** Continuare a immettere i numeri successivi utilizzando i tasti numerici.

Correzione degli errori

In caso di errore durante l'immissione di lettere, simboli o numeri, è possibile annullare l'operazione tramite il tasto **Cancella** o **Annulla**.

Per cancellare una lettera, un simbolo o un numero

Lettera o simbolo:

```
Utilizzare \blacktriangleleft (-) \circ \succ (+) per spostare il cursore sotto la lettera o il simbolo da cancellare \rightarrow premere Funzione \rightarrow Cancella.
```

Numero:

Premere \neg (-) oppure Funzione \rightarrow Cancella per cancellare l'ultimo numero.

Per cancellare tutte le lettere, i simboli o i numeri

Premere Funzione \rightarrow Annulla per cancellare tutte le lettere, i simboli e/o i numeri immessi.

Es:		:1
Es:	1_	:1
Eet	10	:1
ES:	10_	

Memorizzazione delle informazioni sul trasmittente

Significato delle informazioni sul trasmittente

Quando si riceve un documento, il nome della persona o della società che ha trasmesso il documento, il suo numero di fax/ telefono e la data e l'ora della trasmissione possono essere stampati in caratteri piccoli lungo il bordo superiore di ogni pagina. Queste informazioni sono definite *Informazioni trasmittente o Identificazione del terminale trasmittente* (TTI). Nello stesso modo, è possibile memorizzare nella macchina i propri dettagli in modo che ogni volta che si invia un fax il destinatario possa ricevere le informazioni sul trasmittente e su quando è avvenuto l'invio. Di seguito è riportato un esempio di come le informazioni sul trasmittente vengano stampate su un fax inviato dalla propria macchina:





• Queste informazioni possono essere stampate all'interno o all'esterno dell'area dell'immagine (\rightarrow p. 10-4).

• Le informazioni sul trasmittente possono anche essere inserite con le funzioni aggiuntive (\rightarrow pp. 2-5, 2-6).

■ Immissione di data e ora

- **1** Premere il tasto **Funzioni aggiuntive**.
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 7. IMPOSTAZ. DATA/ORA.
- **3** Premere **OK** due volte. Vengono visualizzate la data e l'ora impostate nella macchina.
- **4** Utilizzare i tasti numerici per inserire giorno, mese, data e ora corretti in quest'ordine. Premere **OK**.
 - Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per spostare il cursore sotto il numero da modificare, quindi premere il tasto numerico.
 - Immettere solo le ultime due cifre dell'anno.
 - Utilizzare il formato a 24 ore per l'impostazione dell'ora (ad esempio: 1:00 p.m. deve essere inserito come 13:00).
- **5** Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.



Memorizzazione del numero di telefono o di fax e del nome

1 Premere il tasto **Funzioni aggiuntive**.

- 2 Utilizzare → (+) o ► (+) per selezionare 4.IMPOSTAZIONI FAX. Premere OK quattro volte.
- 3 Utilizzare i tasti numerici per inserire il numero di fax (massimo 20 cifre, spazi inclusi). Premere OK.
 - Per informazioni su come inserire i numeri \rightarrow pp. 2-1, 2-3.
 - Se il numero di telefono o di fax è già stato memorizzato, le informazioni presenti verranno visualizzate. Per modificare il numero di fax o di telefono, utilizzare i tasti numerici per inserire i nuovi dati.
 - Premere Funzione → Spazio per inserire uno spazio.
 - Per inserire un segno più (+) prima del numero, premere Funzione \rightarrow Tono/+.
 - In caso di errore, premere ◄ (-) o Funzione → Cancella per cancellare l'ultimo numero oppure premere Funzione → Annulla per cancellare tutti i numeri inseriti.
- 4 Premere il tasto Funzioni aggiuntive. Utilizzare ≺ (-) o ► (+) per selezionare 2.NOME UNITÀ. Premere OK.



- Per informazioni su come inserire i caratteri \rightarrow pp. 2-1, 2-2.
- Se il proprio nome o il nome della propria società è già stato memorizzato, le informazioni presenti verranno visualizzate. Per modificare il proprio nome, premere Funzione → Annulla per cancellare i dati presenti e immetterli nuovamente.
- Premere Funzione → Spazio per inserire uno spazio e spostare il cursore verso destra.
- In caso di errore, premere ◄ (-) o ► (+) per spostare il cursore sotto il carattere da cancellare e premere Funzione → Cancella.
 In alternativa premere Funzione → Annulla per cancellare tutti i caratteri inseriti.
- 6 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.



IMPOST. LINEA TEL

2.TIPO LINEA TELEF.

	IMPOSTAZ. UTENTE 2.NOME UNITÀ
	\downarrow
Es:	- :A
Es:	:A CANO <u>N</u>
	\downarrow
	IMPOSTAZ. UTENTE 3.ID. TERMINALE TX

Stampa di un elenco per la verifica delle impostazioni memorizzate nella macchina.

È possibile stampare un ELENCO DATI UTENTE per verificare le informazioni sul trasmittente e le impostazioni della macchina.

- **1** Premere il tasto **Funzioni aggiuntive**.
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 8. STAMPA ELENCHI. Premere OK due volte.
 - La macchina ritorna in modo di standby, quindi viene stampato l'ELENCO DATI UTENTE.
 - È inoltre possibile stampare l'ELENCO DATI UTENTE utilizzando Rapporto (\rightarrow p. 3-9).

	REGISTRAZ./IMPOSTAZ.
	8.STAMPA ELENCHI
	\downarrow
	STAMPA ELENCHI
	1.DATI UTENTE
te	le impostazioni correnti della

Le informazioni sul trasmittente sono riportate all'inizio dell'elenco. Quindi, sono riportate le impostazioni correnti della macchina.

3/12 2002 16:40 FAX 123 4567	CANON	a 001
**	**************************************	
1.IMPOSTAZ. CARTA FORMATO CARTA TIPO DI CARTA	A4 CARTA COMUNE	
2.IMPOSTAZ. COMUNI IMPOSTAZ. DEFAULT RIPR.DOPO AUTOAZZ CONTROLO VOLUME	COPIA CONFIG. DEFAULT	
VOLUME TASTIERA	ON	

Impostazione del tipo di linea telefonica

Prima di utilizzare la macchina, è necessario assicurarsi che sia stato impostato il tipo di linea corretto. In caso di dubbi sul tipo di linea telefonica, chiedere conferma al gestore telefonico. L'impostazione predefinita nella macchina dipende dal paese correntemente selezionato. Per verificare le impostazioni correnti, è possibile stampare l'ELENCO DATI UTENTE (\rightarrow p. 2-7). Per modificare le impostazioni, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- **1** Premere il tasto **Funzioni aggiuntive**.
- 2 Utilizzare → (+) o ► (+) per selezionare 4.IMPOSTAZIONI FAX. Premere OK tre volte.
- 3 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 2.TIPO LINEA TELEF. Premere OK.
- 4 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare le impostazioni desiderate per il tipo di linea telefonica. Premere OK.
 - Si può scegliere tra:
 - SELEZIONE TONALE (per la selezione tonale)
 - SELEZ. A IMPULSI (per la selezione a impulsi)
- 5 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.



Selezione attraverso un centralino

PBX (Private Branch Exchange) è l'acronimo utilizzato per indicare un centralino telefonico privato. Se la macchina è collegata a un PBX o a un altro sistema di commutazione telefonica, per prima cosa è necessario selezionare il numero di accesso alla linea esterna, quindi il numero da chiamare.

Per semplificare la procedura, è possibile memorizzare il tipo di accesso PBX e il numero di accesso alla linea esterna sotto il tasto **R** in modo che sia sufficiente premere tale tasto prima di selezionare il numero di fax o di telefono da chiamare. Vedere oltre per i dettagli.

Le impostazioni disponibili e quella predefinita dipendono dal paese correntemente selezionato. Per verificare le impostazioni correnti, è possibile stampare l'ELENCO DATI UTENTE (\rightarrow p. 2-7).

1 Premere il tasto Funzioni aggiuntive.

- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 4. IMPOSTAZIONI FAX. Premere OK due volte.
- Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 6. IMPOSTAZ. TASTO R. 3 Premere OK.
- Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare PBX. Premere OK. 4
- 5 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare il tipo di accesso del sistema di commutazione.

REGISTRAZ./IMPOSTAZ. 4. IMPOSTAZIONI FAX. L IMPOSTAZ. UTENTE 1. IMPOST. LINEA TEL IMPOSTAZ. UTENTE 6.IMPOSTAZ. TASTO IMPOST. TASTO-R PSTN IMPOST. TASTO-R PBX T AGGANCIO Es: PBX AGGANCIO Es



- Se al passaggio 5 è stato selezionato AGGANCIO:
- 6 Premere OK.
- 7 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.

Se al passaggio 5 è stato selezionato PREFISSO:

- 6 Premere OK.
- 7 Utilizzare i tasti numerici per inserire il numero di accesso alla linea esterna.
 - In caso di errore, premere ◄ (-) oppure Funzione → Cancella per cancellare l'ultimo numero. In alternativa premere Funzione → Annulla per cancellare tutti i numeri inseriti.
- 8 Premere Riselez./Pausa per inserire una pausa. Premere OK.

IMPOSTAZIO	NI FAX
2.IMPOST.	RAPPORTO

	PREFISSO	
Es:	PREFISSO	123456

Es:	PREFISSO 123456P
	\downarrow
	IMPOSTAZIONI FAX
	2.IMPOST. RAPPORTO

Ø

• Se si seleziona PREFISSO, è possibile impostare un numero formato da un massimo di 20 cifre, inclusa la "P" alla fine.

9 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.

Capitolo 3

Selezione veloce

Significato della selezione veloce

La selezione veloce consente di semplificare le procedure di composizione del numero memorizzando i numeri di telefono o di fax e i nomi che possono essere richiamati tramite la selezione a un tasto o con i tasti di selezione codificata. I numeri memorizzati possono quindi essere selezionati semplicemente premendo uno o pochi tasti.

Metodi di selezione veloce

Nella macchina sono disponibili i tre seguenti metodi di selezione veloce:

■ Selezione a un tasto (→ p. 3-2)

Consente di selezionare un numero di telefono o di fax premendo solamente un tasto. Per la selezione a un tasto è possibile memorizzare fino a 30 destinazioni.

■ Selezione codificata (→ p. 3-4)

Consente di selezionare un numero di telefono o di fax premendo **Selezione codificata**, quindi un codice di due cifre a propria scelta. È possibile memorizzare fino a 100 diverse destinazioni.

■ Selezione di gruppo (→ p. 3-7)

Consente di selezionare un gruppo di numeri di fax memorizzati per la selezione a un tasto e/o per la selezione codificata. Se viene memorizzato un gruppo per la selezione a un tasto o per la selezione codificata, è possibile inviare uno stesso documento a più destinazioni semplicemente premendo uno o pochi tasti. È possibile memorizzare fino a 129 diversi gruppi.

nelle pagine seguenti è illustrata la procedura di memorizzazione dei numeri per la selezione veloce.



 Per informazioni sulla selezione tramite i metodi di selezione veloce → pp. 4-3, da 4-5 a 4-7.

Selezione a un tasto

Memorizzazione di numeri per la selezione a un tasto

- **1** Premere il tasto **Funzioni aggiuntive**.
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 5.REGISTR. NR. TEL. Premere OK due volte.
- 3 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare un tasto (da 01 a 30) per la selezione a un tasto. Premere OK due volte.
 - · Per selezionare direttamente il tasto di selezione, premerlo.
 - · Se in corrispondenza del tasto prescelto è già stato memorizzato un numero, questo numero verrà visualizzato.
 - · Se in corrispondenza del tasto prescelto è già stato memorizzato un gruppo, verra visualizzato SELEZ. GRUPPO.
- 4 Utilizzare i tasti numerici per inserire il numero di telefono o di fax da memorizzare (massimo 120 cifre inclusi spazi e pause). Premere OK due volte.
 - Per informazioni su come inserire i numeri \rightarrow pp. 2-1, 2-3.
 - Premere Funzione → Spazio per inserire uno spazio e spostare il cursore all cifra successiva. Gli spazi sono opzionali e verranno ignorati durante la selezione • Premere Riselez./Pausa per inserire una pausa.

 - In caso di errore, premere < (-) o > (+) per spostare il cursore sotto al numero da cancellare \rightarrow premere Funzione \rightarrow Cancella. In alternativa premere **Funzione** \rightarrow **Annulla** per cancellare tutti i numeri inseriti.
- 5 Utilizzare i tasti numerici per inserire il nome da associare al numero (massimo 16 caratteri spazi inclusi).

• Per informazioni su come inserire i caratteri \rightarrow pp. 2-1, 2-2.

- 6 Premere OK.
 - · Per continuare a memorizzare altri numeri per la selezione a un tasto, ripetere la procedura a partire dal passaggio 3. oppure
- 7 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.

· È possibile utilizzare le etichette di destinazione, posizionandole sulla macchina per avere un veloce riferimento durante la selezione di un numero.

		REGISTRAZ./IMPOSTAZ. 5.REGISTR. NR. TEL.
		\downarrow
	Es:	SELEZ. UN TASTO 01= 905 795 1111
	Es:	SELEZ. UN TASTO 04=
		\downarrow
à		NUMERO TELEFONICO TEL=_
e	Es:	NUMERO TELEFONICO TEL=2 50921_
		\downarrow
a e.		- :A
)		
		• 7
	Es:	Canon ITALI <u>A</u>
a	Fs	SELEZ. UN TASTO 05=

Es:

Modifica/cancellazione delle voci di selezione a un tasto

- Seguire i passaggi 1 e 2 della sezione "Memorizzazione di numeri per la selezione a un tasto" (→ p. 3-2).
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare il tasto di selezioneda modificare o cancellare. Premere OK due volte.
 - Per selezionare direttamente il tasto di selezione, premerlo.

Per modificare una voce di selezione a un tasto

- **3** Premere **Funzione**, quindi **Annulla** per cancellare la voce esistente, infine inserire nuovamente il numero di telefono o di fax. Premere **OK** due volte.
 - Per informazioni su come inserire i numeri \rightarrow pp. 2-1, 2-3.
 - Se non si desidera modificare il numero di telefono o di fax, premere **OK** due volte dopo il passaggio 2.
 - Premere Funzione → Spazio per inserire uno spazio e spostare il cursore alla cifra successiva. Gli spazi sono opzionali e verranno ignorati durante la selezione.
 - Premere Riselez./Pausa per inserire una pausa.
 - In caso di errore, premere ◄ (-) o ► (+) per spostare il cursore sotto al numero da cancellare → premere Funzione → Cancella.
- **4** Premere **Funzione**, quindi **Annulla** per cancellare la voce esistente, infine inserire nuovamente il nome. Premere **OK**.
 - Se non si desidera modificare il nome, premere OK dopo il passaggio 3..
 - Per informazioni su come inserire i caratteri \rightarrow pp. 2-1, 2-2.







5 Premere il tasto Stop/Reimposta per tornare al display di standby.

Per cancellare una voce di selezione a un tasto (seguire innanzi tutto i passaggi da 1 a 2).

3 Premere **Funzione**, quindi **Annulla** per cancellare il numero di telefono o di fax. Premere **OK**.

• Il nome memorizzato viene cancellato automaticamente annullando il numero di telefono o di fax associato.

4 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.



Selezione codificata

Memorizzazione di numeri per la selezione codificata

- **1** Premere il tasto **Funzioni aggiuntive**.
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 5.REGISTR. NR. TEL. Premere OK.
- 3 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 2.SELEZ. CODIFIC. Premere OK.
- 4 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare un codice per la selezione codificata (da 00 a 99). Premere OK due volte.
 - Per informazioni su come inserire i numeri \rightarrow pp. 2-1, 2-3.
 - In alternativa è possibile selezionare un codice premendo **Selezione Codificata**, quindi inserendo un codice a due cifre tramite i tasti numerici.
 - Se in corrispondenza del codice prescelto è già memorizzato un numero, questo numero verrà visualizzato.
 - Se in corrispondenza del codice prescelto è già memorizzato un gruppo, nel display verrà visualizzato SELEZ.GRUPPO.
- 5 Utilizzare i tasti numerici per inserire il numero di telefono o di fax da memorizzare (massimo 120 cifre inclusi spazi e pause). Premere OK due volte.
 - Premere Funzione → Spazio per inserire uno spazio e spostare il cursore alla cifra successiva. Gli spazi sono opzionali e verranno ignorati durante la selezione.
 - Premere Riselez./Pausa per inserire una pausa.
 - In caso di errore, premere ◄ (-) o ► (+) per spostare il cursore sotto al numero da cancellare → premere Funzione → Cancella. In alternativa premere Funzione → Annulla per cancellare tutti i numeri inseriti.
- **6** Utilizzare i tasti numerici per inserire il nome da associare al numero (massimo 16 caratteri spazi inclusi).
 - Per informazioni su come inserire i caratteri \rightarrow pp. 2-1, 2-2.





Es:	NUMERO TELEFONICO TEL=1 49 39 25 25_	
	\downarrow	
	:A	
	-	

			:A
Es:	Canon	$\texttt{FRANCI}\underline{\texttt{A}}$	

7 Premere OK.

• Per continuare a memorizzare altri codici per la selezione codificata, ripetere la procedura a partire dal passaggio 4.

SELEZ. CODIFIC. Es: ★03=

8 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.



 È possibile stampare l'elenco delle selezioni codificate in cui sono riportati tutti i numeri memorizzati per la selezione codificata (→ pp. 3-9, 3-10). L'elenco può essere posizionato accanto alla macchina per avere un veloce riferimento durante la selezione di un numero.

Modifica/cancellazione delle voci di selezione codificata

- Seguire i passaggi da 1 a 3 della sezione "Memorizzazione di numeri per la selezione codificata" (→ p. 3-4).
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare il codice per la selezione codificata da modificare o cancellare.
 - In alternativa è possibile selezionare il codice premendo Selezione Codificata, quindi inserendo il codice a due cifre tramite i tasti numerici.
- **3** Premere **OK** due volte.



Per modificare una voce di selezione codificata

4 Premere Funzione, quindi Annulla per cancellare la voce esistente, infine inserire nuovamente il numero di telefono o di fax. Premere OK due volte.

- Se non si desidera modificare il numero di telefono o di fax, premere **OK** due volte dopo il passaggio 3.
- Premere Funzione → Spazio per inserire uno spazio e spostare il cursore alla cifra successiva. Gli spazi sono opzionali e verranno ignorati durante la selezione.
- Premere Riselez./Pausa per inserire una pausa.
- In caso di errore, premere ◄ (-) o ► (+) per spostare il cursore sotto al numero da cancellare → premere Funzione → Cancella.
- **5** Premere **Funzione**, quindi **Annulla** per cancellare la voce esistente, infine inserire nuovamente il nome. Premere **OK**.
 - Se non si desidera modificare il nome, premere OK dopo il passaggio 4.
 - Per informazioni su come inserire i caratteri \rightarrow pp. 2-1, 2-2.
- 6 Premere il tasto Stop/Reimposta per tornare al display di standby.
 - Per cancellare una voce di selezione codificata (seguire innanzi tutto i passaggi da 1 a 3 → p. 3-5).
- 4 Premere Funzione, quindi Annulla per cancellare il numero di telefono o di fax. Premere OK.

• Il nome memorizzato viene cancellato automaticamente annullando il numero di telefono o di fax associato.

5 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.

Es:	NUMERO TELEFONICO TEL=81 773 3173_	
	\downarrow	
	a 110	:A
	Canon UC_	



NUMERO TEL=	TELEFONICO
	\downarrow
SELEZ. 2.NOM	CODIFIC. E

Selezione di gruppo

Creazione dei gruppi

- **1** Premere il tasto **Funzioni aggiuntive**.
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 5.REGISTR. NR. TEL. Premere OK.
- 3 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 3.SELEZ. GRUPPO. Premere OK.
- 4 Selezionare un tasto di selezione oppure un codice per la selezione codificata da associare al gruppo.
 - Ø

 Se si desidera associare un gruppo a un tasto di selezione o a un codice per la selezione codificata già utilizzati oppure se si desidera inserire nuovamente un gruppo, è necessario per prima cosa cancellare le informazioni esistenti (→ pp. 3-3, 3-5).

Per associare un gruppo a un tasto di selezione:

Utilizzare \triangleleft (-) $\circ \vdash$ (+) per selezionare il tasto da associare al gruppo (da 01 a 30). Premere **OK** due volte.

- \bullet Se è già stato memorizzato un tasto di selezione, viene visualizzato SELEZ . A 1 TASTO o SELEZ . GRUPPO.
- Per associare un gruppo a un codice per la selezione codificata:

Premere **Selezione Codificata**, quindi utilizzare i tasti numerici per inserire il codice da associare al gruppo (da 00 a 99). Premere **OK** due volte.

• Se è già stato memorizzato un codice per la selezione codificata, viene visualizzato SELEZ. CODIFIC. o SELEZ. GRUPPO.



Es:	SELEZIONE 03=	DI	GRUPPO
		\downarrow	
	TEL=		

Es:	SELEZIONE ¥21=	DI	GRUPPO
		\downarrow	
	TEL=		

- 5 Immettere i numeri di selezione a un tasto o di selezione codificata che si desidera memorizzare nel gruppo.
 - Non è possibile inserire nei gruppi numeri che non siano stati memorizzati per la selezione veloce.
 - Per visualizzare i numeri appartenenti a un gruppo, premere ◄ (-) o ► (+).
 - Per cancellare uno dei numeri appartenenti a un gruppo, premere ◄ (-) o ► (+) fino a visualizzare il numero da cancellare, quindi Funzione → Annulla (viene visualizzato FINE CANCELLAZIONE).
 - Per cancellare tutti i numeri del gruppo, continuare a premere Funzione → Annulla fino a quando sono stati cancellati tutti i numeri. Cancellando tutti i numeri, viene cancellato anche il gruppo.
 - Se il gruppo è già stato memorizzato, il nome del gruppo non verrà cancellato anche se vengono cancellati tutti i numeri.
 - Per annullare il processo di memorizzazione dei numeri e tornare al display di standby, premere il tasto Stop/Reimposta in qualsiasi momento prima di premere OK in questo passaggio.

Per inserire una destinazione memorizzata per la selezione a un tasto:

Premere il tasto corrispondente alla selezione a un tasto che si desidera memorizzare nel gruppo. Ripetere l'operazione per gli altri tasti. Premere **OK** due volte.



Per inserire una destinazione memorizzata per la selezione codificata:

Premere **Selezione Codificata**, quindi utilizzare i tasti numerici per inserire il codice a due cifre da memorizzare nel gruppo. Ripetere l'operazione per gli altri codici. Premere **OK** due volte.

6 Utilizzare i tasti numerici per inserire un nome per il gruppo (massimo 16 caratteri spazi inclusi).

- Se non si desidera memorizzare un nome, ignorare il passaggio.
- Per informazioni su come inserire i caratteri \rightarrow pp. 2-1, 2-2.

7 Premere OK.

- Per continuare a memorizzare altri gruppi, ripetere la procedura a partire dal passaggio 5.
- 8 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.

 È possibile stampare l'elenco delle selezioni di gruppo in cui sono riportati tutti i numeri e i nomi memorizzati per la selezione di gruppo (-> pp. 3-9, 3-11). L'elenco può essere posizionato accanto alla macchina per avere un veloce riferimento durante la selezione di un numero.



Elenchi di selezione veloce

È possibile stampare elenchi contenenti i numeri di telefono o di fax memorizzati per la selezione veloce. Gli elenchi possono poi essere posizionati accanto alla macchina e utilizzati come riferimento durante la selezione.

Stampa degli elenchi di selezione veloce

- 1 Premere il tasto Funzioni aggiuntive.
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 8.STAMPA ELENCHI. Premere OK.
- 3 Utilizzare → (+) or (+) per selezionare 2.ELEN. SEL.VELOCE. Premere OK.
- 4 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare l'elenco da stampare.
 - È possibile scegliere tra:
 - ELEN.SEL.1 TASTO
 - -ELENCO SEL. COD.
 - ELEN. SEL.GRUPPO

5 Premere OK.

 Se nel passaggio precedente è stato selezionato ELEN.SEL.1 TASTO O ELENCO SEL. COD., scegliere FASCICOLAZ. o NO FASCICOLAZIONE in base all'ordine secondo il quale si desidera effettuare la stampa delle destinazioni: Selezionare 1.NO FASCICOLAZIONE per stampare l'elenco ordinato in base ai tasti.

oppure

Selezionare 2. FASCICOLAZ. per stampare l'elenco con i nomi delle destinazioni in ordine alfabetico.

6 Premere OK.

· L'elenco viene stampato, quindi la macchina ritorna in modo di standby.

- Ø
- È inoltre possibile stampare l'elenco utilizzando Rapporto. Premere Funzione
 → Rapporto → selezionare 2.ELEN. SEL.VELOCE → un rapporto da
 stampare → premere OK.



	ELEN.SEL.1 TASTO
Es:	1.NO FASCICOLAZIONE

■ ELENCO SELEZIONE A UN TASTO



ELENCO NON ORDINATO: DESTINAZIONI ELENCATE IN BASE AL TASTO. ELENCO ORDINATO: DESTINAZIONI ELENCATE IN ORDINE ALFABETICO.

■ ELENCO SELEZIONE CODIFICATA



ELENCO NON ORDINATO: DESTINAZIONI ELENCATE IN ORDINE DI CODICE.

ELENCO ORDINATO: DESTINAZIONI ELENCATE IN ORDINE ALFABETICO.

ELENCO NR. SELEZIONE DI GRUPPO

03/1	2 2002	2 17:06 FAX 123 4567		CANON		2 001
		****	*****	******	****	
	*** SELEZ. GRUPPO ELENCO # TEL ***					
[×	21]	Canon GRUPPO 1	[*	03] 516p488 6700	Canon U.S.A.	
			[01] 905 795 1111	CANON CANADA	
[03]	Canon GRUPPO 2	[*	00] 2131 1250	Canon GERMANIA	
			[*	02] 1 49 39 25 25	Canon FRANCIA	
			[*	32] 81 773 3173	Canon REGNO UNITO	
			[04] 2 50921	Canon ITALIA	

Annullamento della stampa degli elenchi

È possibile annullare la stampa degli elenchi anche dopo avere eseguito la procedura di stampa.

- **1** Premere il tasto **Funzioni aggiuntive**.
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 8.STAMPA ELENCHI. Premere OK.
- 3 Utilizzare → (-) o ► (+) per selezionare 3.ANNULLA RAPPORTO. Premere OK.
- 4 Selezionare il rapporto di cui si desidera annullare la stampa. Premere OK.



STATO RAPPORTO			
01 ELEN. SEL.VELOCE.			
\downarrow			
ANNULLARE RAPPORTO?			
< SÌ NO >			

- **5** Premere **◄** (-) per SÌ.
 - La stampa verrà annullata.
 - Se si decide di continuare la stampa, premere ► (+) per NO.
 - Ø
- È inoltre possibile annullare la stampa utilizzando Rapporto. Premere Funzione → Rapporto → selezionare 5. ANNULLA RAPPORTO.

Capitolo 4

Invio di fax

Preparazione all'invio di un fax

Documenti che si possono trasmettere via fax

Per informazioni sui tipi di documenti che è possibile trasmettere via fax, sui relativi requisiti e sui metodi di caricamento \rightarrow Guida dell'utente.

Regolazione della qualità dei fax

La tecnologia Canon UHQTM (Ultra High Quality) consente di inviare documenti di qualità molto simile a quella dell'originale. È possibile regolare la risoluzione e il contrasto ottimali per il proprio documento.



Ø

• Non è possibile modificare le impostazioni durante la scansione di un documento nella macchina.

Impostazione della risoluzione di scansione

La risoluzione è la misura della nitidezza e chiarezza di una stampa. Alle basse risoluzioni il testo e le immagini del documento possono risultare frastagliati, mentre a quelle alte si ottengono linee e curve più uniformi, immagini e testo più netti e una migliore corrispondenza con i caratteri tradizionali.

• Aumentando la risoluzione si aumenta la qualità della stampa, ma anche il tempo di trasmissione.

1 Premere $Fax \rightarrow Risoluzione fax$ per selezionare la risoluzione.

• Premendo più volte il tasto **Risoluzione fax** è possibile scegliere tra i tipi di risoluzione riportati di seguito.

- STANDARD

- Adatta per la maggior parte dei documenti contenenti esclusivamente testo. FINE
- Adatta per i documenti contenenti testo a tratto sottile.
- FOTO
- Adatta per i documenti contenenti fotografie.
- -SUPER FINE

Adatta per i documenti contenenti testo a tratto sottile e immagini (la risoluzione è quattro volte superiore alla STANDARD).

-ULTRA FINE

Adatta per i documenti contenenti testo a tratto sottile e immagini (la risoluzione è otto volte superiore alla STANDARD).

2 Premere OK.

	RISOLUZIONE	FAX
Es:		STANDARD

	03/12	2002	MAR.15:30
Es:	ModoFa	ax	FINE



 È possibile impostare la risoluzione fax in modo che il valore desiderato, ad esempio STANDARD, venga automaticamente ripristinato dopo l'attivazione della funzione AUTOAZZERAMENTO o la scansione di documenti.

Poiché in base alle impostazioni predefinite la RISOLUZIONE di DEFAULT FAX è impostata su OFF, la risoluzione impostata tramite il tasto **Risoluzione fax** non viene modificata (\rightarrow p. 10-9).
Impostazione della densità di scansione

Prima di eseguire la scansione dei documenti da inviare, è possibile regolare la luminosità delle pagine.

1 Premere il tasto **esposizione** per selezionare la densità di scansione.

• Premendo più volte il tasto **esposizione** è possibile scegliere tra le densità di scansione riportate di seguito.

- CHIARO
- Per documenti con testo o colori scuri.
- STANDARD
 - Per testo normale stampato o digitato.
- SCURO

Per documenti con testo o colori chiari.

2 Premere OK.

STANDARD

CONTROL. DENSITÀ

Es

03/12	2002	MAR	15:11
ModoFax		STA	ANDARD

- Ø
- È possibile impostare la densità di scansione in modo che il valore desiderato, ad esempio STANDARD, venga automaticamente ripristinato dopo l'attivazione della funzione AUTOAZZERAMENTO o la scansione di documenti. Poiché in base alle impostazioni predefinite il valore di DENS. SCANS. per DEFAULT FAX è impostato su OFF, la densità di scansione impostata tramite il tasto esposizione non viene modificata (~ p. 10-9).
 - È possibile impostare il livello per ogni densità di scansione (CHIARO/ STANDARD/SCURO) tramite l'opzione CONTROL. DENSITÀ attivata tramite il tasto di registrazione/impostazione (→ p. 10-4).

Metodi di selezione

Vi sono diversi metodi di selezione del numero al quale si desidera inviare un fax. I metodi sono i seguenti:

Quando il numero di fax non è memorizzato nella macchina

- Selezione normale
- Riselezione

Quando il numero di fax è memorizzato nella macchina

- · Selezione a un tasto
- · Selezione codificata
- · Selezione di gruppo
- · Selezione da elenco

 Per verificare che il numero di fax sia corretto, controllare l'etichetta di destinazione oppure stampare i vari elenchi e controllare i numeri (→ pp. da 3-9 a 3-11).

- Per informazioni sulla memorizzazione di un numero di fax per la selezione veloce → Capitolo 3.
- · Durante la selezione la macchina deve essere impostata in modo Fax.

Selezione normale

Selezionare un numero di fax tramite i tasti numerici, proprio come si fa per i numeri di telefono.

Esempio:



In caso di errore, premere il tasto Stop/Reimposta oppure Funzione → Annulla per cancellare il numero → inserire il numero corretto.

2 Premere il tasto **Avvio**.

TEL= 9057951111 Es:

Selezione a un tasto

Selezionare un numero di fax tramite il tasto per la selezione (da **01** a **30**) associato.

Esempio:





4

- Verrà visualizzato il numero associato a quel tasto.
- Se si preme il tasto sbagliato, premere **Stop/Reimposta** e ripetere l'operazione.
- Se al tasto di selezione non è associato alcun numero di fax, viene visualizzato il messaggio NON REGISTRATO.

4-5

Selezione codificata

Selezionare un numero di fax premendo il tasto **Selezione Codificata** seguito dal codice a due cifre (da 00 a 99) associato al numero.

Esempio:



- Verrà visualizzato il numero associato a quel codice.
- In caso di errore durante l'inserimento del codice, premere il tasto **Stop/ Reimposta** → **Selezione Codificata** → inserire il codice corretto.
- Se al codice per la selezione codificata immesso non è associato alcun numero di fax, viene visualizzato il messaggio NON REGISTRATO.

Selezione di gruppo

Selezionare un gruppo di numeri di fax memorizzati per la selezione a un tasto o per la selezione codificata.

Per inserire un gruppo memorizzato in associazione a un tasto per la selezione a un tasto:

Premere il tasto di selezione assegnato al gruppo a cui si desidera inviare il fax $(\rightarrow p. 4-5)$.

- · Verrà visualizzato il nome del gruppo.
- Se si preme il tasto sbagliato, premere **Stop/Reimposta**, quindi ripetere l'operazione.
- Se al tasto per la selezione a un tasto non è associato alcun numero di fax, viene visualizzato il messaggio NON REGISTRATO.

TEL= 1 49 39 25 25 Es: ★02 Canon FRANCIA

TEL=SELEZ. GRUPPO Es: 03 Canon GRUPPO 2

Per inserire un gruppo memorizzato in associazione a un codice per la selezione codificata:

Premere **Selezione Codificata**, quindi utilizzare i tasti numerici per inserire il codice a due cifre assegnato al gruppo a cui si desidera inviare il fax (\rightarrow p. 4-6).

- · Verrà visualizzato il nome del gruppo.
- In caso di errore, premere il tasto **Stop/Reimposta**. Premere quindi **Selezione Codificata** e inserire il codice corretto.
- Se al codice per la selezione codificata immesso non è associato alcun numero di fax, viene visualizzato il messaggio NON REGISTRATO.

Selezione da elenco

La selezione da elenco consente di effettuare una ricerca dei nomi dei destinatari e recuperare i numeri associati per la selezione. Questa funzione è utile quando si conosce il nome del destinatario ma non si ricorda il tasto di selezione, il codice per la selezione codificata o la selezione di gruppo.

1 Premere Elenco.

- Se il nome del destinatario non è memorizzato, verrà visualizzato NON REGISTRATO e il display tornerà in modo di selezione.
- 2 Premere un tasto numerico per inserire la prima lettera del nome del destinatario che si sta cercando.

Se ad esempio si desidera cercare un nome che inizia per "H", premere 4 (GHI) due volte.

- 3 Premere OK.
 - · Verranno visualizzate le voci che iniziano con la lettera specificata.
 - Se non sono presenti nomi che iniziano con la lettera specificata, verranno visualizzati altri nomi che iniziano con la lettera successiva.
- 4 Premere ◄ (-) o ► (+) per visualizzare gli altri nomi.
 - Premendo ► (+) verranno visualizzati i nomi in ordine alfabetico. Premendo
 ◄ (-) i nomi verranno visualizzati in ordine inverso.
 - Dopo la visualizzazione dell'ultimo nome, nel display riapparirà il primo nome.

5 Premere OK.

• Verranno visualizzati il numero e il nome del destinatario oppure SELEZ . GRUPPO e il nome del gruppo. TEL=SELEZ. GRUPPO Es: ★21 Canon GRUPPO 1

:A

Metodi di invio

Trasmissione da memoria

La macchina avvia la chiamata al destinatario e la trasmissione delle informazioni dopo che è stata eseguita la scansione in memoria di tutti i documenti.

Poiché la macchina è in grado di compiere più operazioni contemporaneamente, durante l'invio di un fax è possibile eseguire altre attività.

Nella memoria della macchina possono essere memorizzate circa 250 pagine (o meno nel caso di documenti con molte immagini o testo particolarmente denso).

* In base allo standard Chart Canon Fax nr. 1, modo standard.

 Se è stata utilizzata una grande quantità di memoria e i documenti da inviare superano quella disponibile, è possibile che venga visualizzato il messaggio MEMORIA PIENA e potrebbe non essere più possibile memorizzare i documenti di cui è stata eseguita la scansione né inviarli. In questo caso stampare o cancellare i documenti in memoria oppure selezionare una risoluzione fax inferiore, ad esempio STANDARD, quindi inviare i documenti.

Utilizzo dell'alimentatore documenti automatico

- 1 Premere FAX per impostare il modo Fax.
- 2 Preparare il documento e caricarlo con il lato stampato rivolto verso l'alto nell'alimentatore documenti automatico (→ *Guida dell'utente*).
 - Per regolare la risoluzione \rightarrow p. 4-1, 4-2.
 - Per regolare il contrasto \rightarrow p. 10-4.
- **3** Selezionare il numero dell'unità ricevente.
 - Per i metodi di selezione → p. 4-3.
 Se si commette un errore durante l'inserimento del numero, premere il tasto Stop/
 - Set commerce un errore durante i inserimento dei numero, premere i fasto stop Reimposta → inserire il numero corretto.
 In caso di errore, premere ◄ (-) oppure Funzione → Cancella per cancellare
 - In caso di errore, premere \blacktriangleleft (-) oppure **Funzione** \rightarrow **Cancella** per cancellare l'ultimo numero. In alternativa, premere **Funzione** \rightarrow **Annulla** per cancellare tutti i numeri inseriti \rightarrow inserire il numero corretto.
 - Quando il numero da comporre deve essere preceduto da un numero per ottenere la linea esterna (ad esempio "9"), aggiungere una pausa dopo il numero, premendo Riselez./Pausa.

Es:	03/12 2002 ModoFax		MAR.15:30 STANDARD			
	ORTGT	JALE	PRONTO			

(In attesa di scansione)

	TEL=	9057951111
Es:		

- 4 Premere il tasto Avvio per avviare la scansione per l'invio.
 - La macchina avvia la chiamata al destinatario dopo che è stata eseguita la scansione in memoria di tutti i documenti.
 - Quando si utilizza la selezione veloce, la scansione viene avviata automaticamente senza che occorra premere il tasto Avvio, se l'impostazione NESSUNA RISPOSTA è attiva (→ p. 10-6).
 - Per annullare l'invio a selezione iniziata, premere il tasto **Stop/Reimposta** e quindi ◄ (-) (→ p. 4-11).
 - È possibile eseguire la scansione di documenti di lunghezza fino a 1 metro.
 - · È possibile caricare nell'alimentatore fino a 50 fogli formato A4.
 - Al termine della scansione del documento in memoria, viene ripristinato il display di standby. A questo punto, è possibile effettuare la prenotazione successiva. È possibile effettuare fino a 20 prenotazioni.

Utilizzo del vetro del piano

- Quando i documenti vengono caricati nell'alimentatore documenti automatico, la macchina ne esegue la scansione. Prima di inviare fax dal vetro del piano, è necessario rimuovere eventuali documenti presenti nell'alimentatore.
 - È possibile premere Trasm. Libro, Spazio, Cancella o Annulla dopo aver premuto il tasto Funzione.
 - Se si trasmette via fax un documento formato A5, allineare il lato lungo del documento con il lato sinistro del vetro del piano. In questo
 modo, i segni che delimitano le dimensioni del foglio A4 sul vetro del piano corrispondono al lato lungo del documento.
- 1 Premere FAX per impostare il modo Fax.

	03/12	2002	MAR.15:30
Es:	ModoFa	ax	STANDARD

Preparare il documento e caricarlo con il lato stampato rivolto verso il basso sul vetro del piano (→ *Guida dell'utente*).
Per regolare la risoluzione → pp. 4-1, 4-2.

- Per regolare il contrasto \rightarrow p. 10-4.
- **3** Premere Funzione. Premere Trasm. Libro.
- 4 Premere ◄ (-) o ► (+) per selezionare il formato del documento.

	F.TO	SCANS.	LIBRO	
Es:				Α4

5 Premere OK.

Ø

Ø

- 6 Selezionare il numero dell'unità ricevente.
 - Per i metodi di selezione \rightarrow p. 4-3.
 - In caso di errore, premere ◄ (•) oppure Funzione → Cancella per cancellare l'ultimo numero. In alternativa, premere Funzione → Annulla per cancellare tutti i numeri inseriti → inserire il numero corretto.
 - Quando il numero da comporre deve essere preceduto da un numero per ottenere la linea esterna (ad esempio "9"), aggiungere una pausa dopo il numero premendo **Riselez./Pausa**.
- 7 Premere il tasto **Avvio** per iniziare la scansione.
- 8 Posizionare il documento successivo sul vetro del piano e premere il tasto Avvio per iniziare la scansione.

Ripetere l'operazione per gli altri documenti.

- **9** Al termine della scansione di tutti i documenti, premere **OK** per avviare l'invio.
 - Per annullare l'invio quando la selezione è già iniziata, premere il tasto Stop/ Reimposta e quindi ◄ (-) (→ p. 4-11).



Per la trasmissione da memoria è possibile effettuare la scansione di circa 250 pagine*.

* In base allo standard Chart Canon Fax nr. 1, modo standard.

Es:

PAGINA SUC.:	[AVVIO]
FINE SCANS.:	[OK]

Annullamento dell'invio

Annullamento della trasmissione da memoria

Durante la scansione dei documenti tramite l'alimentatore documenti automatico

- 1 Premere il tasto Stop/Reimposta. Premere OK.
 - La scansione verrà annullata.

Per annullare la trasmissione da memoria al termine della scansione di tutti i documenti

Durante l'invio dei documenti:

1	Premere il tasto Stop/Reimposta . • Verrà richiesto di confermare l'annullamento.	CANC. < SÌ	DURANTE	TX/RX? NO >
2	 Premere ◄ (-) per annullare l'invio. Se si decide di continuare l'invio, premere ► (+) per selezionare NO. Verrà stampato un RAPPORTO TX ERRATA (→ p. 8-3). 			
	• Per annullare l'invio durante il tempo di attesa dei documenti prima dell'invio stesso \rightarrow p. 4	-21.		

Invio di fax

Riselezione in caso di linea occupata

Esistono due metodi di riselezione: riselezione manuale e riselezione automatica. In questa sezione vengono illustrati entrambi i metodi.

Biselezione manuale

Premere Riselez./Pausa per selezionare l'ultimo numero composto tramite i tasti numerici (il numero viene riselezionato, a prescindere dall'impostazione della funzione di riselezione automatica).

Annullamento della riselezione manuale

Per annullare la riselezione manuale durante la composizione del numero, premere il tasto Stop/Reimposta. Nel display LCD viene visualizzato il messaggio CANC. DURANTE TX/RX?, quindi premere - (-) per selezionare SÌ.



 Se si preme il tasto Stop/Reimposta durante la scansione del documento, nel display LCD viene visualizzato PREMUTO TASTO STOP PREMERE IL TASTO OK. Premere OK per annullare la riselezione manuale.



Riselezione automatica

Se il primo tentativo di invio non ha successo, ad esempio se la linea è occupata, la riselezione viene effettuata automaticamente. Il numero di tentativi di riselezione e l'intervallo di tempo tra i tentativi possono essere regolati modificando le impostazioni di RISELEZ. AUTOM. È inoltre possibile attivare o disattivare la funzione di riselezione automatica (\rightarrow p. 10-6). Se tutti i tentativi falliscono, la macchina annulla la trasmissione e stampa un RAPPORTO TX ERRATA (\rightarrow p. 8-3).

Annullamento della riselezione automatica



· Per annullare la trasmissione durante i tentativi di riselezione, è necessario cancellare il documento dalla memoria utilizzando Documenti in Memoria (\rightarrow p. 4-21).

- 1 Attendere fino all'inizio della riselezione.
- 2 Premere il tasto Stop/Reimposta. Verrà richiesto di confermare l'annullamento.

CANC.	DURANTE	TX/RX?	
< SÌ		NO >	

3 Premere < (-) per annullare la riselezione.

- Se si decide di continuare la riselezione, premere > (+) per selezionare NO.
- Verrà stampato un RAPPORTO TX ERRATA (\rightarrow p. 8-3).

Trasmissione sequenziale

Invio di un documento a più destinazioni

Tramite questa funzione è possibile eseguire la scansione di un documento una sola volta, quindi inviarlo a più destinazioni. È possibile inviare un documento a un massimo di 140 destinazioni utilizzando una combinazione dei seguenti metodi di selezione: • Selezione a un tasto: fino a 30 destinazioni

- Selezione a un tasto: fino a 50 destinazioni
 Selezione codificata: fino a 100 destinazioni
- Selezione normale (tramite i tasti numerici), riselezione: 10 destinazioni
- Le destinazioni possono essere inserite in un ordine qualsiasi (assicurarsi di premere OK dopo aver premuto i tasti numerici).
 - Se si inviano spesso documenti allo stesso gruppo di destinazioni, è possibile raggruppare e memorizzare questi numeri per la selezione di gruppo. Tramite la selezione di gruppo è possibile memorizzare fino a 129 numeri di fax e inviare lo stesso documento a questi numeri (→ p. 3-7).
- 1 Premere **FAX** per impostare il modo Fax.
- **2** Preparare il documento e caricarlo con il lato stampato rivolto verso l'alto nell'alimentatore documenti automatico.
 - Se per l'invio di un documento si utilizza il vetro del piano \rightarrow p. 4-9.
 - Per regolare la risoluzione \rightarrow pp. 4-1, 4-2.
 - Per regolare il contrasto \rightarrow p. 10-4.
- 3 È possibile specificare fino a 140 numeri di fax, utilizzando uno dei seguenti metodi:

Selezione a un tasto:

K

Premere il tasto o i tasti di selezione desiderati.

Selezione codificata:

Premere **Selezione Codificata**, quindi utilizzare i tasti numerici per inserire il codice a due cifre. Ripetere l'operazione per gli altri codici.

ORIGINALE PRONTO

(In attesa di scansione)

	TEL=	=	2	50921
Es:	04	Canon	ITALI	A

	TEL=	1	49	39	25	25
Es:	* 02	Canc	on F	RAN	ICIA	

Selezione normale:

Utilizzare i tasti numerici per inserire il numero di fax, quindi premere OK.

TEL=

9057951111

- In caso di errore, premere ◄ (-) oppure Funzione → Cancella per cancellare l'ultimo numero. In alternativa, premere Funzione → Annulla per cancellare tutti i
 - numeri inseriti.
 Il secondo numero di fax deve essere inserito entro cinque secondi dal primo. Dopo questa operazione, tutti i numeri successivi devono essere inseriti entro 10 secondi di tempo uno dall'altro. Se si attende per un tempo maggiore, viene avviata automaticamente la scansione per l'invio. Per evitarla, disattivare l'impostazione NESSUNA RISPOSTA (→ p. 10-6).
 - Se si desidera ricontrollare i numeri inseriti, utilizzare ◄ (-) o ► (+) per passare da uno all'altro.

Riselezione:

Premere Riselez./Pausa per selezionare l'ultimo numero composto tramite i tasti numerici.

4 Premere il tasto Avvio.

- · Al termine della scansione, la macchina inizia a selezionare il numero.
- Il documento verrà inviato prima alle destinazioni associate alla selezione a un tasto, quindi a quelle associate alla selezione codificata e infine a quelle inserite tramite la selezione normale.
- Per annullare l'invio, premere il tasto Stop/Reimposta, quindi ◄ (-). L'invio alle destinazioni specificate al passaggio 3 verrà annullato. Non è possibile annullare un'unica destinazione.

Dopo l'annullamento, verrà stampato un RAPP. TX/RX MULTIPLE (→ p. 8-4).



- Se un numero è occupato, la macchina continuerà a inviare il fax alle altre destinazioni per poi riselezionare più tardi il numero precedentemente occupato.
- In caso di esaurimento della memoria durante la scansione dei documenti, nello schermo LCD viene visualizzato il messaggio MEMORIA PIENA ei documento di cui è in corso la scansione si blocca nell'alimentatore documenti automatico. Premere OK per espellere automaticamente il documento. In tal caso, suddividere i documenti in diversi gruppi e inviare ciascun gruppo separatamente.

Trasmissione differita

È possibile impostare la macchina in modo che i fax vengano inviati in un momento predefinito. Questa funzione è detta di *trasmissione differita* o di *invio a tempo* e consente di sfruttare le tariffe telefoniche notturne, decisamente più convenienti. È possibile impostare fino a 140 destinazioni e fino a 20 prenotazioni per la trasmissione differita.



Anche dopo avere impostato la macchina per la trasmissione differita è possibile effettuare altre operazioni.

- È possibile premere **Trasm. Libro, Trasmissione Differita, Spazio, Cancella** o **Annulla** dopo aver premuto il tasto **Funzione**.
- Preparare il documento e collocarlo sul vetro del piano con il lato di stampa rivolto verso il basso oppure caricarlo nell'alimentatore documenti automatico con il lato di stampa rivolto verso l'alto.



• Quando si utilizza il vetro del piano, premere **Funzione** \rightarrow **Trasm. Libro** \rightarrow selezionare il formato del documento tramite \blacktriangleleft (-) o \triangleright (+) (\rightarrow p. 4-9).

2 Premere Funzione. Premere Trasmissione Differita.

3 Utilizzare i tasti numerici per inserire l'ora di prenotazione per l'invio dei fax. Premere **OK**.



- 4 Inserire una destinazione utilizzando un tasto di selezione, un codice per la selezione codificata, il tasto Riselez./Pausa oppure i tasti numerici.
 - È possibile utilizzare i tasti di selezione quando il tasto Funzione non è stato premuto.
 - In caso di errore, premere ◄ (-) oppure Funzione → Cancella per cancellare l'ultimo numero. In alternativa, premere Funzione → Annulla per cancellare tutti i numeri inseriti tramite i tasti numerici.
- **5** Premere il tasto **Avvio** per iniziare la scansione.
 - Se si utilizza la selezione veloce, la scansione inizia automaticamente senza che ci sia bisogno di premere il tasto Avvio, se l'impostazione NESSUNA RISPOSTA è attiva (→ p. 10-6).
 - All'ora impostata al passaggio 3, viene avviato l'invio dei fax.
 - Se si posiziona il documento sul vetro del piano \rightarrow p. 4-9.

Conferma dello stato della trasmissione e invio della prenotazione

È possibile verificare lo stato relativo all'invio o alla ricezione del fax oppure inviare una prenotazione.



Conferma dello stato della trasmissione

Lo stato relativo all'invio o alla ricezione può essere verificato tramite uno dei seguenti metodi:

- 1 Premere il tasto Controllo sistema.
- 2 Premere OK.

STATO FAX 1.STATO RX/TX 16:50 0056 TX 12345

Es:



- · Per tornare al display di standby, premere il tasto Stop/Reimposta
- · Se la procedura riportata in precedenza viene eseguita quando non è in corso l'invio o la ricezione di fax, viene visualizzato il messaggio NESSUN DOC. IN RX/TX e il display torna alla visualizzazione illustrata al passaggio 1.
- · Il numero di transazione e le scritte TX/RX visualizzati nel display LCD hanno i seguenti significati:
 - Da 0001 a 4999: un documento inviato (TX)
 - Da 5001 a 9999; un documento ricevuto (RX)

Conferma del risultato di invio e della prenotazione

I risultati di invio e le prenotazioni possono essere confermati tramite uno dei seguenti metodi:

- 1 Premere il tasto Controllo sistema e quando l'indicatore in uso/ Memoria è illuminato.
- 2 Premere ◄ (-) o ► (+) per selezionare 2.RISUL. TX/RX. Premere OK.
 È possibile confermare il risultato di invio e la prenotazione verificando l'ora di invio, il NR. TX/RX o il numero di fax.
- 3 Premere ◄ (-) o ► (+) per confermare il risultato di invio e la prenotazione.
 - Per tornare al display di standby, premere il tasto tasto Stop/Reimposta.
 Se la procedura riportata in precedenza viene eseguita quando non è in corso una prenotazione di invio o un lavoro di trasmissione, viene visualizzato NESSUN DOC. MEMORIZ. e il display torna alla visualizzazione illustrata al passaggio 2.
 - È inoltre possibile verificare le prenotazioni stampando l'elenco dei documenti in memoria (→ p. 4-18).



Documenti memorizzati

Ø

• Se in memoria non è presente alcun documento, la macchina torna al modo di standby quando si seleziona Documenti in Memoria.

Stampa di un elenco di documenti in memoria

Viene stampato un elenco dei documenti presenti in memoria, con il relativo numero di transazione (NR. TX/RX).

1 Premere Funzione.

2 Premere Riferimento Memoria. Premere OK.

• Viene stampato l'elenco dei documenti in memoria, quindi la macchina torna in modo di standby.

RIFERIM. MEMORIA 1.ELENCO DOC.IN MEM



• Quando si conosce il numero di transazione di un documento presente in memoria, è possibile stamparlo o cancellarlo (\rightarrow pp. 4-20, 4-21).

- È inoltre possibile stampare l'elenco utilizzando Rapporto. Premere Funzione
 - \rightarrow **Rapporto** \rightarrow selezionare 4. ELENCO DOC. IN MEM \rightarrow premere **OK**.

	03/12 2002 12	7:15 FAX 123 4567	CANON			🗟 001

	NR. TX/RX	MODO	NOME/TEL. RICEVENTE	PAG.G	IMPOST.ORA	ST. ORA
	0046	TX DIFFERITA	[* 01] Canon TOKYO	3	03/12 16:30	14:00
	0047	TX DIFFERITA	[04] Canon ITALIA	2	03/12 16:37	14:05
	0048	TX SEQ. DIFF	[* 02] Canon FRANCIA	1	03/12 16:42	14:07
			[01] Canon CANADA			14:07
	0049	TX SEQ. DIFF	[03] Canon GRUPPO 2	1	03/12 16:55	14:10

Ritrasmissione di un documento in memoria

I documenti presenti in memoria possono essere ritrasmessi. Nella macchina vengono memorizzati i fax ricevuti ma non stampati per esaurimento del toner o inceppamento e i documenti che non sono stati inviati a causa di un errore di trasmissione. È possibile inviare tali fax a un'altra macchina affinché vengano stampati.

- 1 Premere Funzione. Premere Riferim. Memoria.
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 3.RITRASMIS. DOCUM.. Premere OK.
- 3 Utilizzare → (+) o ► (+) per selezionare il numero di transazione (NR . TX/RX) del documento da ritrasmettere. Premere OK.



- 4 Inserire il numero di fax.
 Per i metodi di selezione → p. 4-3.
- **5** Premere **OK** due volte. Viene avviata l'operazione di invio.

Stampa di un documento in memoria

- 1 Premere Funzione. Premere Riferim. Memoria.
- 2 Utilizzare → (-) o ► (+) per selezionare 3.STAMPA DOCUMENTO. Premere OK.
- 3 Utilizzare ≺ (-) o ► (+) per selezionare il numero di transazione (NR. TX/RX) del documento da stampare. Premere OK.
 È possibile inserire il numero di transazione utilizzando i tasti numerici.

E possibile inserve in numero di transazione dimizzando i disti numeren.

- 4 Premere ◄ (-) per stampare solamente la prima pagina oppure ► (+) per stampare tutte le pagine del documento.
 - Il documento viene stampato.
 - Per continuare a stampare altri documenti presenti in memoria → ripetere la procedura fino al passaggio 3.
- **5** Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.



Cancellazione di un documento dalla memoria

- 1 Premere Funzione. Premere Riferim. Memoria.
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 4.CANCELLA DOCUM.. Premere OK.
- 3 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare il numero di transazione (NR. TX/RX) del documento da cancellare.
 - È possibile inserire il numero di transazione utilizzando i tasti numerici.
- 4 Premere OK.
 Verrà richiesto di confermare la cancellazione del documento.
- 5 Premere ◄ (-) per cancellare il documento.
 - Il documento viene cancellato.
 - Se si decide di tenere il documento in memoria, premere \succ (+) per selezionare NO.
 - Per continuare a cancellare altri documenti dalla memoria → ripetere la procedura fino al passaggio 3.
- 6 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.



Capitolo 5

Ricezione dei documenti

Modi di ricezione di un fax

Sono disponibili diversi modi per la ricezione di fax. Una volta scelto il modo adatto alle proprie esigenze, impostarlo attenendosi alle istruzioni riportate nella *Guida dell'utente*. Il modo può essere modificato quando la macchina si trova in standby. Per individuare il modo più adatto alle proprie esigenze, consultare la seguente tabella:

Modo ricezione	Uso principale	Funzionamento	Requisiti
ModoFax*	Fax	La macchina risponde alle chiamate come se si trattasse di fax. I documenti vengono ricevuti automaticamente mentre le chiamate vocali vengono scollegate.	Linea telefonica dedicata per il fax.
Fax/Tel	Fax/Tel	Avviene un passaggio automatico tra le chiamate fax e quelle vocali. I fax vengono ricevuti automaticamente mentre per le chiamate viene emesso uno squillo. Per ulteriori informazioni \rightarrow pp. 5-3, 5-4.	Telefono collegato alla macchina.
Manuale	Tel	La macchina emette uno squillo per tutte le chiamate, sia che si tratti di fax o di chiamate vocali. Per le chiamate fax è necessario attivare manualmente la ricezione del documento.	Telefono collegato alla macchina.
Segr.	Fax/Tel	I fax vengono ricevuti automaticamente, mentre le chiamate vocali vengono instradate alla segreteria telefonica.	Segreteria telefonica collegata alla macchina.

* Impostazione predefinita

Per verificare il modo di ricezione impostato, controllare il display di standby. Il modo di ricezione è visualizzato nell'angolo in basso a sinistra.

	03/12	2002	MAR.15:30	
Es:	ModoFax		STANDARD	

5

Impostazione del modo di ricezione

È possibile modificare il modo di ricezione, se necessario.

1 Premere Modo Ricezione fino a visualizzare il modo desiderato.

- È possibile scegliere tra:
 - -Fax/Tel*:

quando vi è un telefono collegato alla macchina, la macchina passa automaticamente dalle chiamate fax a quelle vocali.

- ModoFax:
- se si utilizza la macchina esclusivamente per ricevere fax.
- -Manuale:

quando vi è un telefono collegato alla macchina, è possibile ricevere fax premendo il tasto **Avvio** prima di riposizionare il ricevitore sul telefono.

-Segr.:

se si desidera ricevere i fax automaticamente e instradare le chiamate vocali alla segreteria telefonica.

* È possibile impostare ulteriori opzioni per il modo Fax/Tel (\rightarrow pp. 5-3, 5-4).

2 Premere OK.

Ø

Il modo di ricezione selezionato viene impostato e la macchina torna in modo standby. Vengono visualizzati la data corrente e il modo di ricezione impostato.

- Nel modo ModoFax non viene emesso alcuno squillo alla ricezione di un fax. Se si desidera ricevere un segnale acustico di notifica della ricezione di un fax, collegare un telefono alla macchina e attivare l'impostazione TELEF. IN ARRIVO (→ p. 10-7).
- Quando alla macchina è collegato un telefono con la segreteria telefonica o anche solo una segreteria telefonica, selezionare Segr. (→ Guida di installazione).
- Attenersi alle seguenti istruzioni se si utilizza la macchina con una segreteria telefonica:
 - Impostare la segreteria telefonica in modo che risponda al primo o al secondo squillo.
 - Durante la registrazione del messaggio in uscita, assicurarsi che la durata del messaggio non superi i 15 secondi.
 - Esempio: "Non possiamo rispondere, ma lasciate un messaggio dopo il segnale acustico. Sarete richiamati al più presto".

MODO DI RICEZIONE Manuale

Es:

	03/12	2002	MAR.	15:11
Es:	ModoFax		STANDARD	

Impostazione delle opzioni per il modo Fax/Tel

Selezionando il modo Fax/Tel, è possibile impostare le opzioni riportate di seguito.

- Regolare il tempo impiegato dalla macchina per verificare se la chiamata in arrivo proviene da un fax oppure è di tipo vocale (impostazione DUR. SQUILLO INIZ.).
- Regolare la durata dello squillo per una chiamata vocale (impostazione DURATA SQUIL. F/T).
- Determinare se la macchina deve passare al modo di ricezione quando scade l'intervallo di tempo impostato per DURATA SQUIL. F/T (impostazione COMMUTAZ. FAX/TEL).



· Le impostazioni predefinite e quelle selezionabili dipendono dal paese correntemente selezionato.

■ Funzionamento con il modo Fax/Tel selezionato



questi casi se COMMUTAZ. FAX/TEL è stato impostato su RICEZIONE, la macchina passa automaticamente al modo di ricezione e inizia a ricevere il documento. Se non viene ricevuto alcun documento, la chiamata viene interrotta dopo circa 40 secondi.

- 1 Premere Funzioni aggiuntive.
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 4.IMPOSTAZIONI FAX. Premere OK.
- 3 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 4. IMPOSTAZIONI RX. Premere OK.
- 4 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 2.FAX/TEL IMPOST. OPZIONALE. Premere OK due volte.
- 5 Utilizzare → (-) o ► (+) per impostare quanto tempo la macchina deve attendere prima di emettere uno squillo alla ricezione di una chiamata. Premere OK due volte.

• Per impostare l'ora è possibile utilizzare i tasti numerici al posto di ◄ (-) o ► (+).

6 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per impostare la durata dello squillo in attesa che venga sollevato il ricevitore. Premere OK due volte.

• Per impostare l'ora è possibile utilizzare i tasti numerici al posto di ◄ (-) o ► (+).

- 7 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare RICEZIONE o DISCONNESSIONE. Premere OK.
 - Tramite questa impostazione è possibile definire il comportamento della macchina quando non viene sollevato il ricevitore entro il tempo specificato al passaggio 6.

8 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.



Ø

Le impostazioni predefinite e quelle selezionabili dipendono dal paese correntemente selezionato.

Ricezione manuale di fax

Nel modo manuale, se si collega un telefono alla macchina, è possibile sia ricevere chiamate vocali che attivare manualmente la ricezione di fax. La ricezione può essere attivata dalla macchina oppure dal telefono collegato alla macchina (tramite la funzione di *ricezione remota*).



- Per questa modalità è necessario collegare un telefono alla macchina (→ Guida di installazione).
- Assicurarsi che non vi siano documenti nell'alimentatore documenti automatico.
- Assicurarsi che l'impostazione RICEZIONE REMOTA sia attivata (\rightarrow p. 10-7).
- Se la linea telefonica utilizza la selezione a impulsi e il telefono collegato alla macchina non può passare alla selezione tonale, non sarà possibile attivare la ricezione remota.
- Assicurarsi che nel display LCD venga visualizzata la scritta Manuale.
 Per impostare l'opzione Manuale → p. 5-2.
- 03/12 2002 MAR.16:12 Es: Manuale STANDARD

- **2** Assicurarsi che alla macchina sia collegato un telefono.
- **3** Quando il telefono inizia a squillare, sollevare il ricevitore.

4 ■ Se si sente la voce di una persona:

Iniziare la conversazione. Se il chiamante desidera inviare un fax al termine della conversazione, chiedergli di premere il tasto **Avvio** della propria macchina. Quando si sente un segnale acustico lento, premere il tasto **Avvio** della macchina per avviare la ricezione del fax. Riagganciare.

Se si sente un segnale acustico lento oppure nessun segnale:

Qualcuno sta tentando di inviare un documento.

Se il telefono è posizionato accanto alla macchina, premere il tasto **Avvio** della macchina per iniziare la ricezione del fax. Riagganciare.

Ø

• Se il cassetto non contiene carta, nel display LCD viene visualizzato CARICARE LA CARTA. Quando viene caricata la carta, la stampa riprende automaticamente.

- Se il telefono si trova lontano dalla macchina, selezionare 25 (ID per la ricezione remota) sul telefono e riattaccare. Se la linea telefonica utilizza la selezione a impulsi, passare alla selezione tonale prima di selezionare 25 (ID per la ricezione remota).
- È possibile modificare il numero associato all'ID per la ricezione remota scegliendo una combinazione di due caratteri e utilizzando i numeri da 0 a 9, ★ e # oppure è possibile disattivare la ricezione remota (→ p. 10-7).
- Se alla macchina è collegata una segreteria telefonica che consente l'esecuzione di operazioni remote (cioè il controllo della segreteria da un telefono remoto) il codice di sicurezza associato a questa funzione potrebbe essere uguale all'ID per la ricezione remota. In questo caso, modificare l'ID per la ricezione remota della macchina in modo da distinguerlo dal codice di sicurezza della segreteria telefonica (→ p. 10-7).
- Se il ricevitore non viene riposizionato correttamente, la macchina emetterà un segnale acustico e nel display verrà visualizzato RIAPPENDI RICEVITORE. Assicurarsi che il ricevitore sia stato riagganciato correttamente. Se non si desidera che venga emesso alcun segnale acustico, disattivare l'impostazione ALLARME TEL. SGAN. (→ p. 10-4).

5

Ricezione di fax durante l'esecuzione di altre operazioni

Poiché la macchina consente di effettuare più operazioni contemporaneamente, è possibile ricevere fax o chiamate vocali durante lo svolgimento di altre attività.

Se si riceve un fax durante l'esecuzione di determinate operazioni, il fax in arrivo viene archiviato in memoria. Al termine dell'operazione in corso, il fax viene stampato automaticamente.



 Se si esegue la copia o la stampa di un documento da un PC, la stampa del fax in arrivo viene sospesa, per riprendere al termine dell'operazione di copia o stampa.

Ricezione di fax in memoria nel caso in cui si verifichi un problema

Se nella macchina si verifica un problema durante la ricezione di un fax, le pagine non stampate vengono automaticamente archiviate nella memoria e nel display LCD viene visualizzato il messaggio RICEVUTO IN MEMORIA seguito da uno o più messaggi. Una volta risolto il problema, il fax memorizzato viene stampato automaticamente. Per informazioni sui messaggi e sulle operazioni da effettuare \rightarrow p. 9-2.



- Nella memoria della macchina è possibile memorizzare circa 250 pagine*.
- Una volta stampate, le pagine vengono cancellate dalla memoria.
- Quando la memoria è piena, non è più possibile ricevere le pagine rimanenti. In tal caso, contattare il mittente e chiedergli di inviare nuovamente la parte restante del documento.
- * A condizione che il fax sia inviato tramite il modello FAX-L400 in base allo standard Chart Canon Fax nr. 1, modo standard. Il numero massimo di pagine che è possibile memorizzare nella macchina varia in base al modello utilizzato dal mittente per l'invio.

Annullamento della ricezione

Attenersi alla seguente procedura per interrompere la ricezione di un documento prima della sua conclusione:

- 1 Premere il tasto Stop/Reimposta.
 - · Verrà richiesto di confermare l'annullamento.

CANC.	DURANTE	TX/RX?
< SÌ		NO >

- 2 Premere ◄ (-) per annullare la ricezione.
 - Se si decide di continuare la ricezione, premere ► (+) per NO.

Capitolo 6

Utilizzo del polling

Che cos'è il polling?

Il polling consiste nella chiamata da parte di un dispositivo fax a un altro dispositivo fax per richiedere l'invio di un documento in attesa. A differenza delle normali operazioni di trasmissione e ricezione, nel polling è sempre l'unità ricevente a chiamare l'unità trasmittente. Questo tipo di operazione viene definita ricezione in polling (richiesta di trasmissione di documento). Il trasmittente invia il documento in risposta a una richiesta di polling effettuata tramite una chiamata telefonica da parte del ricevente.



- La macchina può essere impostata per svolgere entrambi i ruoli. La macchina può inviare una richiesta di polling per la ricezione di documenti oppure ricevere una richiesta di polling e inviare un documento in attesa.
- Prima di effettuare il polling verso una macchina fax, assicurarsi che tale macchina supporti questa funzione.

Prima di utilizzare la funzione di ricezione in polling

Prima di impostare il polling, fare attenzione a quanto segue:

- Con un'unica operazione è possibile effettuare il polling verso diverse macchine. È possibile selezionare fino a 140 numeri di telefono e inviare alle macchine corrispondenti una richiesta di polling per la ricezione di documenti in attesa.
- Se l'altra parte utilizza un dispositivo fax Canon con la funzione di ID di polling, chiedere di impostare tale ID su 255 (1111
 1111 in numero binario). Per informazioni sull'ID di polling, fare riferimento al manuale della macchina dell'altra parte. In
 tutti gli altri casi l'ID di polling non rappresenta un problema.

Polling ad altri dispositivi fax per la ricezione di un documento

Per inviare una richiesta di polling a un altro dispositivo fax per ricevere un documento in attesa attenersi alla procedura seguente. Tramite la procedura viene avviato immediatamente il polling dell'altro dispositivo fax.



 Se ci si accorge di aver commesso un errore quando la selezione è già in corso, premere il tasto Stop/Reimposta → ◄ (-) per selezionare Sì e tornare al

display di standby.

· Viene avviato il polling verso l'altra macchina.

4 Premere OK.

Impostazione della trasmissione in polling

In questa sezione viene illustrato come impostare la macchina per la memorizzazione di un documento finché non viene richiesto tramite polling da un'altra macchina per la trasmissione.

Prima di ricevere una richiesta di polling

Per poter effettuare l'invio in polling, è necessario creare una cassetta di polling utilizzando l'impostazione CASSETTA POLLING delle funzioni avanzate.

La cassetta di polling mantiene il documento archiviato finché non viene effettuata la richiesta di trasmissione dall'altra parte o finché il documento non viene cancellato tramite il tasto **Documenti in Memoria** (\rightarrow p. 4-21).

Impostazione di una cassetta di polling

- 1 Premere il tasto Funzioni avanzate.
- 2 Utilizzare → (-) o ► (+) per selezionare 4.IMPOSTAZIONI FAX. Premere OK.
- 3 Utilizzare → (+) o ► (+) per selezionare 6.CASSETTA POLLING. Premere OK.
- 4 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 1. IMPOSTAZIONE FILE. Premere OK.
- 5 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 1.NOME FILE. Premere OK.



10 Premere OK.

dispositivo fax.

6 Inserire un nome di file per la cassetta di polling (fino a 24 caratteri, spazi inclusi) utilizzando i tasti numerici. Premere OK.

- Per informazioni su come inserire i caratteri \rightarrow pp. 2-1, 2-2.
- In caso di errore, premere < (-) o > (+) per spostare il cursore sotto al carattere da cancellare \rightarrow premere **Funzione** \rightarrow **Cancella**. In alternativa premere **Funzione** \rightarrow **Annulla** per cancellare tutti i caratteri inseriti.
- Nel display LCD verrà visualizzato il messaggio DIGITAZIONE CORRETTA per alcuni secondi.
- 7 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 2. PASSWORD. Premere OK. • Se non si desidera memorizzare una password, andare al passaggio 9.
- 8 Immettere una password (fino a 7 cifre) utilizzando i tasti numerici. . Premere OK.
 - · La password serve per proteggere le impostazioni della cassetta di polling dall'accesso non autorizzato. Per modificare queste impostazioni in un secondo momento, sarà necessario inserire la password.
 - In caso di errore durante l'inserimento della password, premere Funzione → Annulla → inserire la password corretta.
- 9 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 3. CANCELLA DOPO TX. Premere **OK**

IMPOSTAZIONE FILE 2.PASSWORD PASSWORD PASSWORD 1234567 Es: IMPOSTAZIONE FILE 3.CANCELLA DOPO TX IMPOSTAZIONE FILE 3.CANCELLA DOPO TX CANCELLA DOPO TX ON Es: CANCELLA DOPO TX OFF Es: T CASSETTA POLLING

2.MODIFICA DATI

OFF: il documento nella cassetta di polling non viene eliminato dopo essere stato trasmesso. Selezionare questa impostazione se si ritiene che il documento verrà richiesto tramite polling da più di un dispositivo fax.

ON: il documento contenuto nella cassetta di polling viene eliminato dopo essere

stato trasmesso in risposta a una richiesta di polling da parte di un altro

11 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.



:A

Scansione di un documento in memoria per la trasmissione in polling

Attenersi alla seguente procedura per eseguire la scansione di un documento nella cassetta di polling. Il documento resterà nella cassetta di polling per poter essere inviato ad altri dispositivi fax che ne effettuino la richiesta tramite polling. Per poter effettuare trasmissioni in polling è prima di tutto necessario impostare una cassetta di polling.

- 1 Posizionare il documento sulla macchina.
- **2** Premere Funzione \rightarrow Polling.

3 Premere OK.

Viene eseguita la scansione del documento per memorizzarlo nella cassetta di polling.

ORIGINALE	PRONTO
POLLING 1.TX POLLI	ING
TY POLLING	5008

Es: SCANS.

P.001

Modifica delle impostazioni della casetta di polling

Per modificare le impostazioni del file della cassetta di polling, attenersi alla procedura seguente.

- **1** Premere il tasto **Funzioni avanzate**.
- 2 Utilizzare → (-) o ► (+) per selezionare 4.IMPOSTAZIONI FAX. Premere OK.
 - Se necessario, fare riferimento ai passaggi da 1 a 3 di "Impostazione di una cassetta di polling" (
 — p. 6-3).
- 3 Utilizzare → (-) o ► (+) per selezionare 6.CASSETTA POLLING. Premere OK.
- 4 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 2.MODIFICA DATI. Premere OK.
- **5** Immettere la password (fino a 7 cifre) utilizzando i tasti numerici. Premere **OK**.
 - Se in precedenza non è stata impostata la password, ignorare questo passaggio e andare al passaggio 6.
 - In caso di errore durante l'inserimento della password, premere Funzione → Annulla → inserire la password corretta.
- 6 Utilizzare → (-) o ► (+) per visualizzare l'impostazione che si desidera modificare. Premere OK.
 - Per modificare l'impostazione di una voce, attenersi alla procedura seguita per l'impostazione iniziale della cassetta di polling (→ p. 6-3).



• Per modificare la password è necessario inserire la vecchia password (che non viene visualizzata durante l'inserimento) → premere **OK** → inserire una nuova password (che viene visualizzata durante l'inserimento) → premere **OK**.

7 Al termine delle modifiche, premere il tasto Stop/Reimposta per tornare al display di standby.



Cancellazione di una cassetta di polling

Attenersi alla seguente procedura per cancellare una cassetta di polling.



Se nella cassetta di polling è presente un documento in attesa di trasmissione, non è possibile cancellarla.

- 1 Premere il tasto Funzioni avanzate.
 - Se necessario, fare riferimento ai passaggi da 1 a 4 di "Impostazione di una cassetta di polling" (→ p. 6-3).
- 2 Utilizzare → (-) o ► (+) per selezionare 4.IMPOSTAZIONI FAX. Premere OK.
- 3 Utilizzare → (-) o ► (+) per selezionare 6.CASSETTA POLLING. Premere OK.
- 4 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 3.CANCELLA FILE. Premere OK.
- **5** Immettere la password (fino a 7 cifre) utilizzando i tasti numerici. Premere **OK**.
 - Se in precedenza non è stata impostata la password, ignorare questo passaggio e andare al passaggio 6.

La cassetta di polling viene cancellata.



• Se vi sono documenti memorizzati nella cassetta di polling, questa non può essere cancellata e nel display viene visualizzato IMPOSSIBILE CANCELL.

6 Premere il tasto **Stop/Reimposta** per tornare al display di standby.



Capitolo 7

Funzioni avanzate

Selezione speciale

In questa sezione vengono illustrate le funzioni di selezione speciale, ad esempio la selezione attraverso un centralino, la selezione di numeri intercontinentali e il passaggio temporaneo alla selezione tonale.

Selezione di un numero intercontinentale (con pause)

Quando si seleziona o si memorizza un numero intercontinentale potrebbe rendersi necessario inserire una pausa all'interno e/o alla fine del numero. La lunghezza e la posizione della pausa dipendono dal sistema telefonico del paese di residenza.

- 1 Premere FAX per impostare il modo Fax.
- **2** Preparare il documento e caricarlo con il lato stampato rivolto verso l'alto nell'alimentatore documenti automatico.
 - Se per l'invio di un documento si utilizza il vetro del piano \rightarrow p. 4-9.
- **3** Utilizzare i tasti numerici per selezionare il codice di accesso internazionale.
 - Se si commette un errore durante l'inserimento del numero, premere il tasto **Stop/ Reimposta**, quindi inserire il numero corretto.
 - Per informazioni sui codici di accesso internazionali, contattare la propria compagnia telefonica locale.
- 4 Se necessario, premere Riselez./Pausa per inserire una pausa (p) di due secondi*.
 - Per una pausa più lunga, premere di nuovo Riselez./Pausa per inserire un'altra pausa di due secondi*. In alternativa, è possibile modificare la lunghezza della pausa (→ p. 10-6).
 - * La lunghezza della pausa dipende dal paese selezionato.

	03/12 2002 MAR.15:30	
Es:	ModoFax STANDARD	
	ORIGINALE PRONTO	
	(In attesa di scansione)	7
Es:	TEL= 00	te
		avanza
		zioni
Es:	TEL= 00P	Fun

- 5 Utilizzare i tasti numerici per selezionare il codice di accesso internazionale, il prefisso locale e infine il numero di fax o di telefono del destinatario.
 - Se si inserisce un numero errato, premere il tasto Stop/Reimposta, quindi ripetere la procedura a partire dal passaggio 3.
 - In caso di errore, premere ◄ (-) oppure Funzione → Cancella per cancellare l'ultimo numero. In alternativa premere Funzione → Annulla per cancellare tutti i numeri inseriti.
- 6 Se necessario, premere **Riselez./Pausa** per inserire una pausa alla fine di un numero.
 - La durata di una pausa alla fine di un numero (P) è fissata in 10 secondi.
- 7 Premere il tasto **Avvio** per iniziare la scansione per l'invio.
 - Per annullare l'invio quando la selezione è già iniziata, premere Stop/ Reimposta, quindi ◄ (-) (→ p. 4-11).

Es:	

TEL=

Es:

TEL= 00p81123

00p81123P
Impostazione temporanea della selezione tonale

Per accedere a molti servizi informativi di banche, compagnie aeree, hotel e così via, occorre utilizzare la selezione tonale. Se la macchina è collegata a una linea con selezione a impulsi, attenersi alla procedura seguente per impostare temporaneamente la selezione tonale:

- 1 Premere **FAX** per impostare il modo Fax.
- 2 Sollevare il microtelefono.
- 3 Inserire un numero di destinazione utilizzando i tasti numerici del telefono oppure un tasto di selezione, un codice per la selezione codificata, il tasto Riselez./Pausa o i tasti numerici della macchina.
- 4 Alla risposta del messaggio registrato del servizio informazioni, premere Funzione → Tono/+ per passare alla selezione tonale.
 - Quando si preme Tono/+, nel display LCD viene visualizzato T.
 - Se la linea telefonica utilizza la selezione tonale, andare al passaggio successivo.
- 5 Utilizzare i tasti numerici sulla macchina per inserire i numeri richiesti dal servizio informazioni.
 - I numeri inseriti dopo aver premuto **Tono/+** verranno composti utilizzando la selezione tonale.
 - Dopo aver premuto **Tono/+** non è possibile utilizzare i tasti numerici del telefono. Utilizzare invece i tasti numerici sulla macchina.
- 6 Se si desidera ricevere dei fax, premere il tasto Avvio.

7 Riagganciare per interrompere la chiamata.

• La selezione tonale viene disattivata quando si chiude la chiamata.

	03/12	2002	MAR.15:30
Es:	ModoFa	ax	STANDARD

	TEL=	123	4567T
Es:			

	TEL=	123	4567T34
Es:			

Conferma della tonale di selezione*

* Questa funzione è disponibile solo in alcuni paesi.

Con questa funzione si imposta la macchina per la ricezione e il rilevamento di un segnale tonale all'interno di un numero di telefono o di fax prima della selezione del resto del numero. Questa funzione si chiama*Rilevamento della tonale*. Attenersi alla seguente procedura per attivare il rilevamento della tonale di selezione durante la selezione normale o la memorizzazione di un numero per la selezione veloce:

- Quando è necessario inserire un numero di telefono o di fax, utilizzare i tasti numerici per inserire il numero fino al quale è richiesto il rilevamento della tonale.
- **2** Premere Funzione \rightarrow D.T. per il rilevamento della tonale.
 - Un piccolo punto indicherà la posizione in cui la macchina si metterà in attesa della tonale.
- **3** Continuare a inserire il resto del numero di telefono o di fax tramite i tasti numerici.
 - In caso di errore, premere ◄ (-) oppure Funzione → Cancella per cancellare l'ultimo numero. In alternativa, premere Funzione → Annulla per cancellare tutti i numeri inseriti → riprendere dal passaggio 1.
- 4 Proseguire quindi con l'operazione desiderata.

Selezione attraverso un centralino

Per informazioni sulla selezione attraverso un centralino \rightarrow p. 2-9.

Es:	TEL=	345
Es:	TEL=	345.
Es:	TEL=	345.1234

Imposizione di restrizioni sull'utilizzo della macchina

Abilitando questa funzione è possibile impedire l'utilizzo della macchina da parte di persone non autorizzate per l'esecuzione di telefonate o l'invio di fax.

È possibile effettuare telefonate o inviare fax se il telefono è collegato alla macchina. Vengono poste restrizioni alle chiamate quando queste sono effettuate tramite il microtelefono oppure il tasto **Aggancio**.

Attivazione delle restrizioni sull'utilizzo della macchina

Per attivare le restrizioni sull'utilizzo della macchina, attenersi alla seguente procedura:

- **1** Premere il tasto **Funzioni aggiuntive**.
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 4.IMPOSTAZIONI FAX. Premere OK.
- 3 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 7.IMPOSTAZ. SISTEMA. Premere OK.
- 4 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 2.TELEFONO DISABIL.. Premere OK.
- 5 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare ON. Premere OK.





6 Premere il tasto Stop/Reimposta per tornare al display di standby.
A questo punto le restrizioni sull'utilizzo della macchina sono state attivate. Nessuno può effettuare telefonate o inviare documenti (questa impostazione non influisce sulla ricezione di documenti o chiamate).

Annullamento delle restrizioni sull'utilizzo della macchina

Per annullare le restrizioni sull'utilizzo della macchina, attenersi alla seguente procedura:

- **1** Seguire i passaggi da 1 a 4 della sezione "Attivazione delle restrizioni sull'utilizzo della macchina" (\rightarrow p. 7-5).
- 2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare OFF. Premere OK.





• Il contenuto del display dipende dal paese.

3 Premere il tasto Stop/Reimposta per tornare al display di standby.
A questo punto le restrizioni sull'utilizzo della macchina sono state disattivate. Chiunque può utilizzare il fax per inviare documenti o per telefonare.

Capitolo 8

Rapporti ed elenchi

Sommario dei rapporti e degli elenchi

Nella tabella seguente sono visualizzati i rapporti e gli elenchi che è possibile stampare dalla macchina. Per maggiori dettagli, consultare le pagine indicate.



 Assicurarsi che nel cassetto siano stati caricati fogli A4. Se è presente carta in formato diverso, il rapporto o l'elenco non verrà stampato.

Rapporto o elenco	Descrizione	Dettagli
ELENCO DATI UTENTE	Contiene le impostazioni correnti della macchina e le informazioni memorizzate relative al trasmittente.	p. 2-7
RAPP. ATTIVITÀ	Contiene le transazioni fax effettuate di recente dalla macchina. È possibile attivare o disattivare la stampa automatica di questo rapporto ogni 20 transazioni. È inoltre possibile impostare manualmente la stampa del rapporto.	p. 8-2
RAPPORTO TX (Trasmissione)	Viene stampato in seguito alla trasmissione di un documento. È possibile attivare o disattivare questa funzione oppure impostare la macchina in modo che venga stampato un rapporto solo in caso di errore. È inoltre possibile impostare la macchina in modo che nel rapporto di trasmissione venga stampata la prima pagina del documento come promemoria del contenuto.	p. 8-3
RAPPORTO RX (Ricezione)	Viene stampato dopo la ricezione di un documento. È possibile attivare o disattivare questa funzione oppure impostare la macchina in modo che venga stampato un rapporto solo in caso di errore.	p. 8-4
ELENCO DOC. IN MEM.	Contiene i documenti attualmente presenti nella memoria della macchina.	p. 4-18
ELEN.SEL.1 TASTO	Contiene i numeri e i nomi memorizzati in corrispondenza dei tasti per la selezione a un tasto.	p. 3-10
ELENCO SEL. COD.	Contiene i numeri e i nomi memorizzati in corrispondenza dei codici per la selezione codificata.	p. 3-10
ELEN. SEL.GRUPPO	Contiene i gruppi memorizzati in corrispondenza dei tasti per la selezione a un tasto e i codici associati alla selezione codificata.	p. 3-11

RAPP. ATTIVITÀ

Per impostazione predefinita, viene stampato un rapporto attività ogni 20 transazioni. Per stampare il rapporto attività prima che venga stampato automaticamente, attenersi alla seguente procedura:



 Se si desidera disattivare la funzione di stampa del rapporto attività ogni 20 transazioni, impostare RAPP. ATTIVITÀ su OFF (→ p. 10-5).

1 Premere Funzione \rightarrow Rapporto.

2 Utilizzare ◄ (-) o ► (+) per selezionare 1.RAPP. ATTIVITÀ. Premere OK.

• Viene stampato un rapporto attività, quindi la macchina torna in standby.

RAPPORTO 1.RAPP. A	ITIVITÀ
1	/
03/12 2002 ModoFax	MAR 15:30 STANDARD

Le transazioni sono elencate in ordine cronologico in un rapporto attività.

03/12 2002 17:28 FA	AX 123 4567 CANON						🛿 001	Л

	*** RAPP. ATTIVITÀ *	**						

ST. ORA	NOME/TEL. RICEVENTE	NR.	MODO		PAG.	RISU	ILTATO	
+03/12 15:10	905 795 1111	5001	RX AUTOM.	ECM	1	OK	00'33	
+03/12 15:14	905 795 1111	5002	RX AUTOM.	ECM	1	ОК	00'24	
+03/12 15:22	Canon TOKYO 03 3758 2111	0001	TX SEQUENZ.	ECM	3	OK	01'18	
+03/12 15:24	Canon AUSTRALIA 2 887 0166	0001	TX SEQUENZ.	ECM	3	OK	01'18	
+03/12 16:10	905 795 1111	5003	RX AUTOM.	ECM	1	OK	00'18	
+03/12 16:16 2 887 0166 5004 RX AUTOM. ECM 4 OK			00'59					
*03/12 16:27 Canon EUROPA 20 545 8545 0002 TRASMISS. ECM 1 OK 0			01'20					
+03/12 16:30	Canon EUROPA 20 545 8545	0003	TRASMISS.	ECM	1	OK	04'12	H
03/12 16:53	03 3758 2111	5005	RX AUTOM.	ECM	1	OK	01'16	
03/12 17:08	Canon AUSTRALIA 2 887 0166	0004	TRASMISS.		3	NG	00'51	
						3	STOP	Ы
03/12 17:20	CANON OPTICS 1 432 2060	0005	TRASMISS.		0	NG	00'01	
						0	#0018	
	NUMERO DI TRANSAZIONE (TX	/RX)						
	MODO T	BANSAZIO						
GIÀ APPARSA SU I	JN	10.000.000						
PRECEDENTE	PRECEDENTE							
RAPPORTO.	TRANSAZIONE NEL MODO DI CO							
		P	AGINA ERRATA*					
	CODICE DI ERRORE —							
Stop/Reimposta È STATO PREMUTO DURANTE LA TRANSAZIONE —								
DURATA DELLA TRANSAZIONE —								

* Il numero di pagine stampate non corrisponde al numero di pagine indicato sul rapporto.

RAPPORTO TX (Trasmissione)

Per impostazione predefinita, il rapporto di trasmissione viene stampato solo quando si verifica un errore durante l'invio. Per modificare questa impostazione \rightarrow p. 10-5.

Se la macchina è impostata per la stampa di un rapporto, verrà stampato un rapporto di trasmissione o un rapporto di trasmissione errata simile a uno dei seguenti, in base alle impostazioni selezionate.



RAPPORTO TX/RX (Transazione) MULTIPLA

Se la trasmissione è stata di tipo sequenziale, viene stampato un rapporto di transazione simile al seguente. Questo rapporto viene stampato anche se è stata selezionata l'opzione STAMPA SÌ alla voce RAPPORTO TX in IMPOST. RAPPORTO (\rightarrow p. 10-5).

	*** RAPP. TX/RX MULTIPLE *** ******************************	
NR TX/RX	0054	
PAG.	1	
TX/RX INCOMPLETA		
TRANSAZIONE OK	[× 00] 2131 1250	Canon GERMANIA
	[* 02] 1 49 39 25 25	Canon FRANCIA
	[01] 905 795 1111	CANON CANADA
ERRORE		

RAPPORTO RX (Ricezione)

Per impostazione predefinita, il rapporto di trasmissione non viene stampato nemmeno se si verifica un errore durante la ricezione. Per modificare questa impostazione $\rightarrow p. 10-5$.

Se la macchina è impostata per la stampa di un rapporto, viene stampato un rapporto di ricezione simile al seguente.



Capitolo 9

Risoluzione dei problemi

Messaggi del display LCD

I seguenti messaggi vengono visualizzati nel display LCD quando la macchina sta eseguendo un'operazione o quando si verifica un errore.

In questa sezione vengono descritti i messaggi relativi alle funzioni fax. Per gli altri messaggi \rightarrow Guida dell'utente.

Messaggio	Causa	Azione
MODIFICA FORMATO	L'impostazione per il formato della carta ha un valore diverso da Legal, A4, B5 o A5.	Impostare il formato su Letter, Legal, A4, B5 o A5 e caricare carta del formato corrispondente. Il fax ricevuto verrà quindi stampato automaticamente.
CONTROLLA DOCUMENTO	Il rullo dell'alimentatore documenti automatico ruota, ma i documenti non vengono caricati.	Aprire a ventaglio il lato che verrà inserito per primo nella macchina, quindi battere su una superficie piana i lati di documenti di più pagine per pareggiare i fogli della risma.
DOCUM. TROPPO LUNGO	La lunghezza del documento è superiore a 1 metro oppure la carta non viene caricata correttamente.	Ridurre la lunghezza del documento in modo che non superi 1 metro, quindi inviarlo di nuovo.
RIAPPENDI RICEVITORE	Il microtelefono non è posizionato correttamente sul supporto.	Posizionare il microtelefono correttamente.
IMPOSTAZ F.TO ERRATA	Il formato della carta nel cassetto o nel vassoio multifunzione è diverso da quello specificato tramite l'impostazione FORM. CARTA delle funzioni aggiuntive. Il messaggio potrebbe venire visualizzato quando viene emesso il rapporto o il documento ricevuto.	Caricare un formato di carta corretto oppure modificare l'impostazione FORM. CARTA delle funzioni aggiuntive (\rightarrow <i>Guida dell'utente</i>). Ripristinare quindi la macchina aprendo il coperchio destro e richiudendolo.
MEMORIA IN USO nn %	Indica la percentuale di memoria attualmente utilizzata. Il messaggio viene visualizzato quando si posiziona il documento nell'alimentatore documenti automatico.	Attendere la trasmissione dei fax presenti in memoria. Stampare o cancellare i documenti in memoria che non sono più necessari (\rightarrow pp. 4-20, 4-21).
MEMORIA PIENA PREMERE IL TASTO OK	La memoria potrebbe riempirsi durante la scansione del documento o la ricezione del fax.	Quando si invia il documento, dividerlo in parti più piccole oppure selezionare una risoluzione fax inferiore. Se si necessita di più spazio, attendere il completamento della trasmissione dei fax. Stampare o cancellare i documenti in memoria che non sono più necessari (→ pp. 4-20, 4-21). Se la memoria si esaurisce durante la scansione dei documenti tramite l'alimentatore documenti automatico, il documento di cui è in corso la scansione si blocca nell'alimentatore. Premere OK per espellere automaticamente il documento.

Messaggio	Causa	Azione
NON REGISTRATO	Il tasto per la selezione a un tasto o il codice per la selezione codificata immesso non è stato memorizzato.	Memorizzare il tasto per la selezione a un tasto o il codice per la selezione codificata (\rightarrow pp. 3-2, 3-4).
RICEVUTO IN MEMORIA	Il fax è stato ricevuto in memoria perché la carta o il toner si sono esauriti oppure si è verificato un inceppamento o è stato caricato il formato errato di carta.	Caricare carta di formato corretto nel cassetto, sostituire la cartuccia oppure rimuovere l'inceppamento (\rightarrow <i>Guida dell'utente</i>).
NR. TX/RX nnnn*	A ogni fax trasmesso o ricevuto viene assegnato un numero di identificazione univoco <i>nnnn</i>).	Annotare il numero per riferimento futuro.

* Il numero identificativo non viene visualizzato nel display di standby, ma durante la scansione di documenti, quando si utilizza il tasto Controllo sistema oppure Documenti in Memoria, durante la ricezione di fax in modo manuale o in memoria oppure al completamento della trasmissione.

Problemi relativi al fax

Problemi di trasmissione

■ Non è possibile inviare un fax.

La macchina potrebbe essersi surriscaldata.

• Scollegare la macchina e lasciarla raffreddare per 10 minuti. Quindi ricollegarla e provare nuovamente a inviare il documento.

La macchina potrebbe non essere stata impostata per il tipo di linea telefonica in uso (a impulsi/tonale).

Assicurarsi che la macchina sia impostata per il tipo di linea telefonica corretto (→ p. 2-8).

Il documento potrebbe non essere stato caricato.

 Rimuovere il documento, se necessario inserirlo in una risma, quindi posizionarlo sul vetro del piano o caricarlo correttamente nell'alimentatore documenti automatico (→ Guida dell'utente).

Il tasto per la selezione a un tasto o il codice per la selezione codificata immesso potrebbe non essere memorizzato per la funzione desiderata.

 Verificare il tasto per la selezione a un tasto o il codice per la selezione codificata e assicurarsi che sia memorizzato correttamente (→ Capitolo 3).

Il numero non è stato digitato correttamente o è inesatto.

· Digitare nuovamente il numero o verificarne la correttezza.

Il fax contattato potrebbe essere rimasto senza carta.

• Chiamare il destinatario e chiedere di verificare che vi sia carta caricata nel fax.

Potrebbe essere in corso la trasmissione da memoria di altri documenti.

• Attendere che la trasmissione dei documenti si concluda.

Potrebbe essersi verificato un errore durante la trasmissione.

Stampare un rapporto attività e verificare l'eventuale presenza di un errore (→ p. 8-2).

La linea telefonica potrebbe non funzionare correttamente.

 Assicurarsi che vi sia una tonale di selezione quando si solleva il ricevitore del telefono collegato alla macchina. Se non si sente la tonale di selezione, contattare il proprio gestore telefonico.

L'unità ricevente potrebbe non essere un fax G3

• Assicurarsi che il dispositivo fax ricevente sia compatibile con la macchina in uso (di tipo G3).

Il telefono chiamato potrebbe essere occupato oppure il dispositivo fax potrebbe essere spento. Sul rapporto di trasmissione errata viene riportato OCCUPATO/ASSENTE.

- Il numero selezionato è occupato. Provare a trasmettere il documento in un secondo momento.
- Il fax contattato non funziona. Contattare il destinatario e chiedergli di controllare il proprio fax.

L'unità ricevente non ha risposto entro 55 secondi (dopo l'ultimo tentativo di riselezione automatica).

 Contattare il destinatario e chiedergli di controllare il proprio fax. Per le chiamate internazionali, inserire delle pause nel numero registrato (→ p. 7-1).

L'indicatore In uso/Memoria potrebbe lampeggiare.

- L'indicatore In uso/Memoria potrebbe lampeggiare, a indicare che l'estensione è occupata. Attendere che l'estensione si liberi.
- Potrebbe essere in corso la trasmissione da memoria di altri documenti. Attendere che la trasmissione dei documenti si concluda.

I fax trasmessi sono macchiati o sporchi.

L'unità ricevente potrebbe non funzionare correttamente.

 Verificare il funzionamento della macchina effettuando una copia (? Guida utente). Se la copia è nitida, il problema potrebbe riguardare il fax ricevente. Se la copia è macchiata o sporca, pulire il vetro del piano o la relativa area di lettura (→ Guida dell'utente).

Il documento potrebbe non essere stato caricato.

 Rimuovere il documento, se necessario inserirlo in una risma, quindi posizionarlo sul vetro del piano o caricarlo correttamente nell'alimentatore documenti automatico (→ Guida dell'utente).

I Non è possibile trasmettere utilizzando il modo di correzione degli errori (ECM).

Il fax ricevente non supporta il modo ECM.

• Se il fax ricevente non supporta il modo ECM, il documento viene inviato in modo normale senza verifica degli errori.

Il modo ECM potrebbe essere disattivato.

• Assicurarsi che il modo ECM sia attivato (\rightarrow p. 10-6).

Si verificano frequentemente errori durante la trasmissione.

La linea telefonica potrebbe essere disturbata o il collegamento potrebbe presentare problemi.

Ridurre la velocità di trasmissione (→ p. 10-4).

Problemi di ricezione

Non è possibile ricevere i documenti automaticamente.

La macchina potrebbe non essere impostata per la ricezione automatica.

La macchina può ricevere i fax automaticamente solo se il modo di ricezione è impostato su Fax/Tel, ModoFax, Segr.
 (→ Capitolo 5). Se è stata scelta l'opzione Segr., verificare che alla macchina sia collegata una segreteria telefonica, che la segreteria sia accesa e che il messaggio in uscita sia stato registrato correttamente.

La memoria della macchina è piena.

 Stampare o eliminare eventuali documenti presenti in memoria (→ pp. 4-20, 4-21) per liberare spazio. Chiedere quindi al mittente di inviare nuovamente il fax.

Potrebbe essersi verificato un errore durante la ricezione.

• Stampare un rapporto attività e verificare l'eventuale presenza di un errore (→ p. 8-2).

La linea telefonica non è correttamente collegata.

• Assicurarsi che tutti i collegamenti siano corretti (→ Guida di installazione).

La macchina non passa automaticamente dalla ricezione di telefonate a quella di fax.

La macchina potrebbe non essere impostata per passare automaticamente dalla ricezione di telefonate a quella di fax.

Il passaggio avviene automaticamente solo se il modo di ricezione è impostato su Fax/Tel, Segr. (→ Capitolo 5). Se è
stata scelta l'opzione Segr., verificare che alla macchina sia collegata una segreteria telefonica, che la segreteria sia accesa
e che il messaggio in uscita sia stato registrato correttamente.

Il dispositivo fax trasmittente non è in grado di inviare il segnale CNG per notificare l'arrivo di un fax.

 Alcuni dispositivi fax non sono in grado di inviare il segnale CNG per notificare che la chiamata in arrivo proviene da un fax. In questi casi è necessario ricevere il fax manualmente (
 — p. 5-5).

Non è possibile ricevere manualmente un documento.

La chiamata potrebbe essere stata interrotta premendo il tasto Avvio oppure selezionando l'ID per la ricezione remota dopo aver riagganciato il ricevitore.

- Premere il tasto Avvio oppure selezionare l'ID per la ricezione remota sempre prima di riagganciare il ricevitore. In caso contrario, la chiamata verrà interrotta.
- Se la linea telefonica utilizza la selezione a impulsi, passare alla selezione tonale prima di selezionare 25 (ID per la ricezione remota).

La qualità di stampa è scadente.

Il tipo di carta in uso potrebbe non essere corretto.

• Assicurarsi che la carta caricata soddisfi i requisiti della machina (→ Guida dell'utente).

L'unità trasmittente non funziona correttamente.

• È la macchina trasmittente che determina la qualità del fax. Contattare il mittente e chiedere di verificare che il coperchio superiore e il vetro di scansione del dispositivo fax siano puliti.

Il modo di correzione degli errori (ECM) potrebbe essere disattivato.

• Assicurarsi che il modo ECM sia attivo (→ p. 10-6).

I fax non vengono stampati.

La cartuccia potrebbe non essere inserita correttamente.

• Assicurarsi che la cartuccia sia inserita correttamente (→ Guida dell'utente).

Il toner potrebbe essere in esaurimento.

- Sostituire la cartuccia (→ Guida dell'utente).
- Selezionare CONTINUA STAMPA nel menu TONER SCARSO delle IMPOSTAZIONI FAX all'interno delle funzioni
 aggiuntive. Con questa impostazione, i documenti non vengono salvati in memoria anche se il toner si esaurisce (→ p. 10-8).

IL cassetto della carta potrebbe essere vuoto.

- Assicurarsi che la carta sia stata caricata nel cassetto (\rightarrow Guida dell'utente).
- Nel display LCD viene visualizzato IMPOSTAZ F.TO ERRATA.
- Caricare carta del formato corretto oppure modificare l'impostazione FORM. CARTA nelle funzioni aggiuntive (\rightarrow *Guida dell'utente*).

Le immagini trasmesse via fax sono macchiate o imprecise.

La linea telefonica potrebbe essere disturbata o il collegamento potrebbe presentare problemi.

I problemi di questo tipo si possono risolvere utilizzando il modo di correzione degli errori (ECM) per la trasmissione e la
ricezione. Se però vi sono problemi relativi alla linea telefonica, diminuire la velocità di ricezione (→ p. 10-4). Chiedere quindi
al trasmittente di inviare nuovamente il documento.

L'unità trasmittente non funziona correttamente.

• È la macchina trasmittente che determina la qualità del fax. Contattare il mittente e chiedere di verificare che il coperchio superiore e il vetro di scansione del dispositivo fax siano puliti.

Non è possibile ricevere un fax utilizzando il modo di correzione degli errori (ECM).

Il fax ricevente non supporta il modo ECM.

• Se il fax ricevente non supporta il modo ECM, il documento viene ricevuto in modo normale senza verifica degli errori.

Il modo ECM potrebbe essere disattivato.

• Assicurarsi che il modo ECM sia attivato (\rightarrow p. 10-6).

Si verificano spesso degli errori durante la ricezione.

La linea telefonica potrebbe essere disturbata o il collegamento potrebbe presentare problemi.

• Ridurre la velocità di ricezione (→ p. 10-4).

L'unità trasmittente non funziona correttamente.

· Contattare il trasmittente e chiedere di verificare il corretto funzionamento del dispositivo fax.

Problemi relativi al telefono

■ Non è possibile effettuare la selezione.

La linea telefonica non è correttamente collegata.

• Assicurarsi che tutti i collegamenti siano corretti (→ Guida di installazione).

- La macchina potrebbe non essere stata impostata per il tipo di linea telefonica in uso (a impulsi/tonale).
- Assicurarsi che la macchina sia impostata per il tipo di linea telefonica corretto (→ p. 2-8).

La funzione TELEFONO DISABIL. potrebbe essere impostata su ON.

• Assicurarsi che la funzione TELEFONO DISABIL. sia impostata su OFF (\rightarrow p. 10-9).

Il telefono si disconnette durante la chiamata.

Il cavo di alimentazione potrebbe non essere collegato correttamente.

 Verificare che i cavi modulari siano collegati saldamente ai jack della macchina, alla presa telefonica a muro e al connettore del telefono (→ *Guida di installazione*).

Se si verifica un'interruzione di corrente

Se la corrente si interrompe per un calo di tensione o se i cavi si scollegano accidentalmente, le impostazioni dei dati utente e di selezione veloce vengono mantenute grazie a una batteria incorporata. I documenti trasmessi o ricevuti e presenti in memoria vengono mantenuti per un'ora.

Durante un'interruzione di corrente, la funzionalità del fax subisce le seguenti limitazioni:

- · Non è possibile trasmettere, ricevere o copiare documenti.
- Non è possibile effettuare telefonate tramite il microtelefono opzionale. Potrebbe anche non essere possibile effettuare telefonate tramite il telefono collegato alla macchina, se il tipo di telefono in uso non lo consente.
- È possibile ricevere telefonate tramite il microtelefono opzionale o un telefono collegato alla macchina.

Quando l'alimentazione viene ripristinata, la macchina stampa automaticamente un elenco dei documenti che erano presenti in memoria al momento dell'interruzione di corrente.





Assicurarsi che nel cassetto siano stati caricati fogli A4. Se è presente carta di formato diverso, il rapporto non verrà stampato.
Se il cassetto non contiene carta o la cartuccia non contiene toner, il rapporto di azzeramento memoria non verrà stampato.

Se non si è in grado di risolvere il problema

Se le informazioni fornite in questo capitolo e nella *Guida dell'utente* non sono sufficienti per risolvere il problema, contattare il proprio fornitore autorizzato Canon o l'help desk di Canon.

Il personale di supporto Canon è molto competente nell'assistenza tecnica e dovrebbe essere in grado di fornire un aiuto per la risoluzione del problema. Per informazioni su come contattare il proprio fornitore autorizzato Canon o l'help desk di Canon \rightarrow Guida dell'utente.

Capitolo 10

Impostazione delle funzioni aggiuntive

Significato delle funzioni aggiuntive

I menu delle funzioni aggiuntive consentono di specificare o memorizzare varie opzioni. In questo capitolo vengono illustrati la procedura di accesso ai menu e il contenuto dei menu relativi alle funzioni fax.



- Per i menu relativi alle impostazioni comuni e alle funzioni di copiatura \rightarrow Guida dell'utente.
- Prima di modificare le impostazioni, stampare un ELENCO DATI UTENTE per verificare le impostazioni correnti (→ p. 2-7).

Accesso alle funzioni aggiuntive

- 1 Premere il tasto Funzioni aggiuntive.
- 2 Premere ◄ (-) o ► (+) per selezionare il menu che si desidera modificare. Premere OK.
- 3 Utilizzare → (-) o ► (+) per selezionare il sottomenu che si desidera modificare.
- 4 Premere OK.



- Informazioni sui menu \rightarrow pp. da 10-2 a 10-11.
- Dopo avere selezionato la voce o il valore tramite ◄ (-) o ► (+), premere OK per specificare l'impostazione.
- Se si preme il tasto Stop/Reimposta prima di premere OK, la voce selezionata non viene memorizzata.
- Premere il tasto Stop/Reimposta per uscire dal menu Registrazione/ impostazione.
- Quando si preme il tasto Funzioni aggiuntive, il display torna alla visualizzazione precedente.



Descrizioni dei menu



 Le impostazioni predefinite e quelle selezionabili dipendono dal paese correntemente selezionato. I valori riportati sono valori medi indicativi. Per verificare le impostazioni correnti, stampare l'ELENCO DATI UTENTE (→ p. 2-7).

IMPOSTAZ. CARTA

Per informazioni \rightarrow *Guida dell'utente*.

IMPOSTAZ. COMUNI

Nome	Descrizioni
IMPOSTAZ. DEFAULT	Consente di selezionare quale modo del display di standby viene visualizzato nel display LCD quando viene collegato il cavo di alimentazione oppure quando viene attivata la funzione AUTOAZZERAMENTO*.
COPIA	È selezionato il modo di copiatura.
FAX	È selezionato il modo Fax.
RIPR.DOPO AUTOAZZ	Consente di far passare la macchina al modo impostato in IMPOSTAZ. DEFAULT dopo che è stata attivata la funzione AUTOAZZERAMENTO*.
CONFIG. DEFAULT	La macchina passa automaticamente al modo impostato in IMPOSTAZ. DEFAULT dopo che è stata attivata la funzione AUTOAZZERAMENTO*.
MODO CORRENTE	La macchina non passa automaticamente al modo impostato in IMPOSTAZ. DEFAULT nemmeno dopo che è stata attivata la funzione AUTOAZZERAMENTO*.
CONTROLLO VOLUME	Consente di regolare il volume della macchina.
1.VOLUME TASTIERA	Consente di regolare il volume della tastiera.
ON	Da 1 a 3
OFF	L'audio è disattivato.
2.VOLUME ALLARME	Consente di regolare il volume dell'allarme.
ON	Da 1 a 3
OFF	L'audio è disattivato.
3.SEGNALE TX COMPL.	Consente di regolare il volume del segnale di completamento della trasmissione emesso dalla macchina al termine dell'invio dei fax.
ON	Da 1 a 3
SOLO SE IN ERRORE	Da 1 a 3
OFF	L'audio è disattivato.

 $* (\rightarrow Guida \ dell'utente)$

Nome	Descrizioni
4.SEGNALE RX COMPL.	Consente di regolare il volume del segnale di completamento della trasmissione emesso dalla macchina al termine della ricezione dei fax.
ON	Da 1 a 3
SOLO SE IN ERRORE	Da 1 a 3
OFF	L'audio è disattivato.
5.SEGN. FINE STAMPA	Consente di regolare il volume del segnale di completamento della trasmissione emesso dalla macchina al termine della stampa.
ON	Da 1 a 3
SOLO SE IN ERRORE	Da 1 a 3
OFF	L'audio è disattivato.
6.SEGN. FINE SCANS.	Consente di regolare il volume del segnale di completamento della trasmissione emesso dalla macchina al termine della scansione.
ON	Da 1 a 3
SOLO SE IN ERRORE	Da 1 a 3
OFF	L'audio è disattivato.
7.VOLUME CHIAMATA	Consente di regolare il volume di chiamata.
	Da 1 a 3
8.VOL.MONITOR LINEA	Consente di regolare il volume del monitor della linea.
ON	Da 1 a 3
OFF	L'audio è disattivato.

Ø

• Per Informazioni su ESPOSIZ. STAMPA, MODO RIDUZ. TONER e LINGUA DISPLAY \rightarrow Guida dell'utente.

PARAM. COPIATURA

Per informazioni \rightarrow Guida dell'utente.

IMPOSTAZIONI FAX

Nome	Descrizioni
IMPOSTAZ. UTENTE	In modo Fax è possibile specificare le impostazioni di base.
1.IMPOST. LINEA TEL	Consente di specificare le impostazione per la linea telefonica
1.NR. TEL. UTENTE	È possibile memorizzare il proprio numero di telefono e di fax, utilizzando un massimo di 20 cifre, spazi inclusi (\rightarrow p. 2-6).
2.TIPO LINEA TELEF.	Consente di selezionare il tipo di linea telefonica (\rightarrow p. 2-8).
SELEZIONE TONALE	La linea telefonica è impostata per la selezione tonale.
SELEZ. A IMPULSI	La linea telefonica è impostata per la selezione a impulsi.
3.VELOC. INIZIO TX	Consente di impostare la velocità di trasmissione per tutti i documenti inviati. 33600bps/14400bps/9600bps/7200bps/4800bps/ 2400bps
4.VELOC. INIZIO RX	Consente di impostare la velocità di trasmissione per tutti i documenti ricevuti. 33600bps/14400bps/9600bps/7200bps/4800bps/ 2400bps
2.NOME UNITÀ	È possibile memorizzare il proprio nome o il nome della propria società, utilizzando un massimo di 24 caratteri, spazi inclusi (→ p. 2-6).
3.ID. TERMINALE TX	Consente di stampare il proprio ID (ID del terminale trasmittente) su ogni pagina inviata (\rightarrow p. 2-4).
ON	Una volta attivato l'ID terminale, è possibile scegliere tra le impostazioni riportate di seguito.
1.POSIZIONE TTI	ESTERNO IMMAGINE: l'ID terminale viene stampato all'esterno del bordo dell'immagine. INTERNO IMMAGINE: l'ID terminale viene stampato all'interno del bordo dell'immagine.
2.SIMBOLO NR. TEL.	Consente di selezionare il prefisso per il numero di intestazione dell'identificativo. FAX, TEL
OFF	Sulla pagina trasmessa non viene stampato alcun ID terminale.
4.CONTROL. DENSITÀ	Consente di impostare la densità dei documenti. Sono disponibili nove livelli di densità.
1.CHIARO	Impostazione per i documenti scuri. La densità adatta per i documenti scuri può essere regolata a quattro livelli diversi.
2.STANDARD	Impostazione per i documenti standard. La densità adatta per i documenti standard può essere regolata a tre livelli diversi.
3.SCURO	Impostazione per i documenti chiari. La densità adatta per i documenti chiari può essere regolata a quattro livelli diversi.
5.ALLARME TEL.SGAN.	Consente di attivare o disattivare l'allarme telefono sganciato che notifica la mancata presenza del microtelefono sul relativo supporto.
ON	Dopo la ricezione, l'allarme telefono sganciato suona se il microtelefono dell'estensione non viene riagganciato.
OFF	Allarme disattivato.

Nome	Descrizioni	
6.IMPOSTAZ. TASTO R	L'impostazione del tasto R consente di definire il tipo di connessione tra il fax e il PBX. Se il fax non è collegato a un PBX, ignorare questa impostazione.	
PSTN	Il fax è collegato alla linea esterna.	
PBX	Il fax è collegato tramite un PBX. Scegliere una delle impostazioni indicate di seguito, in base al tipo di PBX in uso. Sono disponibili due impostazioni: AGGANCIO PREFISSO Se si seleziona PREFISSO, è possibile	
	impostare un numero formato da un massimo di 20 cifre, inclusa la "P" alla fine (\rightarrow 2-10).	
IMPOST. RAPPORTO	Consente di definire le impostazioni del rapporto.	
1.RAPPORTO TX	Consente di attivare o disattivare la stampa automatica di un rapporto di trasmissione.	
STAMPA NO	Non viene stampato alcun rapporto.	
STAMP.SE IN ERR.	Consente di stampare un rapporto solo in caso di errore di trasmissione.	
RAPP. CON IMMAG. TX	Consente di attivare o disattivare la stampa della prima pagina del fax nel rapporto.	
ON	Consente di stampare una prima pagina.	
OFF	Non viene stampata alcuna prima pagina.	
STAMPA SÌ	Consente di stampare un rapporto ogni volta che viene trasmesso un documento.	
RAPP. CON IMMAG. TX	Consente di attivare o disattivare la stampa della prima pagina del fax nel rapporto.	
ON	Consente di stampare la prima pagina.	
OFF	Non viene stampata alcuna prima pagina.	
2.RAPPORTO RX	Consente di attivare o disattivare la stampa automatica di un rapporto di ricezione.	
STAMPA NO	Non viene stampato alcun rapporto.	
STAMP.SE IN ERR.	Consente di stampare un rapporto solo in caso di errore di ricezione.	
STAMPA SÌ	Consente di stampare un rapporto ogni volta che viene ricevuto un documento.	
3.RAPP. ATTIVITÀ	Consente di attivare o disattivare la stampa automatica del rapporto attività ogni 20 transazioni.	
ON	Consente di stampare il rapporto attività.	
OFF	Non viene stampato alcun rapporto attività.	

Nome	Descrizioni
IMPOSTAZIONI TX	Consente di impostare le funzioni di trasmissione.
1.TX IN ECM	La trasmissione ECM (Error Correction Mode, Modo di correzione degli errori) può essere attivata o disattivata.
ON	La funzione ECM viene utilizzata per tutte le trasmissioni verso dispositivi che la supportano.
OFF	La funzione ECM è disattivata.
2.DURATA PAUSA	Consente di impostare la durata della pausa da inserire nelle sequenze di selezione. Da 01 a 15 SEC
3.RISELEZ. AUTOM.	Consente di impostare la riselezione automatica quando la linea è occupata o non si riceve una risposta.
ON	Consente di personalizzare l'operazione di riselezione.
1.NR. RISELEZIONI	Consente di impostare il numero di tentativi di riselezione. Da 01 a 10 VOLTE
2.INTERVAL.RISELEZ.	Consente di impostare l'intervallo di tempo tra i tentativi di riselezione. Da 02 a 99 MIN.
OFF	Se il primo tentativo di riselezione fallisce, non ne vengono effettuati altri.
4.NESSUNA RISPOSTA	Consente di attivare o disattivare la scansione automatica dei documenti dopo che è stato immesso il numero di fax tramite la selezione veloce.
ON	La scansione viene avviata automaticamente dopo 5 o 10 dall'inserimento del numero di telefono (\rightarrow pp. 4-9, 4-14, 4-15).
OFF	Premere il tasto Avvio per iniziare la scansione del documento. In caso contrario, viene attivata la funzione AUTOAZZERAMENTO e il display LCD torna in visualizzazione standby dopo 2 minuti $(\rightarrow Guida \ dell'utente)$.
IMPOSTAZIONI RX	Consente di impostare le funzioni di ricezione.
1.RX IN ECM	La ricezione ECM (Error Correction Mode, Modo di correzione degli errori) può essere attivata o disattivata.
ON	La funzione ECM viene sempre utilizzata per la ricezione da dispositivi che la supportano.
OFF	La funzione ECM è disattivata.

Nome	Descrizioni
2.IMPOST. OPZIONALE FAX/TEL	Selezionando Fax/Tel sono disponibili le impostazioni opzionali.
1.DUR.SQUILLO INIZ.	Consente di impostare la durata dell'attesa da parte della macchina di un tono di fax prima di iniziare a suonare. Da 00 a 30 SEC
2.DURATA SQUIL. F/T	Consente di impostare la durata dello squillo della macchina che notifica una chiamata in arrivo. Da 010 a 060 SEC
3.COMMUTAZ. FAX/TEL	Consente di selezionare l'operazione da effettuare allo scadere della DURATA SQUIL. F/T.
RICEZIONE	Il fax passa automaticamente al modo di ricezione e viene avviata la ricezione del documento.
DISCONNESSIONE	Il fax interrompe la chiamata.
3.TELEF. IN ARRIVO	Quando la macchina è impostata su ModoFax, consente di impostare la macchina per emettere uno squillo alla ricezione di una chiamata.
OFF	Non viene emesso alcuno squillo alla ricezione di un fax (in modo risparmio energia il fax potrebbe suonare una o due volte).
ON	Alla ricezione di un fax viene emesso uno squillo se vi è un telefono collegato.
CONTEGGIO SQUILLI	Consente di impostare per quanti squilli deve attendere la macchina prima di rispondere. Da 01 a 99 VOLTE
4.COMMUT. MAN./AUTO	Consente di impostare la machina per passare al modo di ricezione dei documenti dopo un numero specificato di squilli in modo di ricezione manuale.
OFF	La macchina continua a suonare finché qualcuno non risponde manualmente alla chiamata tramite un telefono supplementare collegato.
ON	Dopo un certo numero di squilli la macchina passa al modo di ricezione dei documenti.
DURATA SQUIL.F/T	Consente di impostare l'intervallo di tempo che deve trascorrere prima che la macchina passi al modo di ricezione dei documenti. Da 01 a 99 SEC
5.RICEZIONE REMOTA	Consente di attivare o disattivare la ricezione remota (\rightarrow p. 5-5).
ON	La ricezione remota viene attivata.
ID. RX REMOTA	È possibile selezionare un numero dall'estensione remota per avviare la ricezione di un documento. È possibile scegliere una combinazione di due caratteri formata da numeri compresi tra 0 e 9 , ★ e # (25).
OFF	La ricezione remota viene disattivata.

Nome	Descrizioni
IMPOST. STAMPANTE	Consente di impostare le funzioni di stampa.
1.RIDUZIONE RX	Consente di ricevere un'immagine in dimensioni ridotte.
ON	Consente di attivare la riduzione dell'immagine.
1.RIDUZIONE RX	SELEZIONE AUTOM.: la riduzione dell'immagine viene impostata automaticamente. RIDUZIONE FISSA: la riduzione dell'immagine è preimpostata. 97%, 95%, 90%, 75%
2.SEL. DIREZ.RIDUZ.	SOLO VERTICALE: la riduzione viene effettuata solo in direzione verticale. ORIZZONTALE E VERTICALE: la riduzione viene effettuata sia in direzione orizzontale che verticale.
OFF	La riduzione dell'immagine è disattivata.
2.TONER SCARSO	Consente di impostare il comportamento della macchina in caso di basso livello del toner.
RX IN MEMORIA	La macchina riceve i documenti nella memoria.
CONTINUA STAMPA	La funzione di continuazione della stampa è attivata. Con questa impostazione, i documenti non vengono salvati in memoria se il toner si esaurisce. Dopo aver sostituito la cartuccia, reimpostare il valore su RX IN MEMORIA.
CASSETTA POLLING	Consente di impostare le funzioni di IMPOSTAZIONE FILE, MODIFICA DATI e CANCELLA FILE.
1. IMPOSTAZIONE FILE	Consente di memorizzare una cassetta di polling.
1.NOME FILE	Consente di specificare un nome per la cassetta di polling (massimo 24 caratteri, spazi inclusi).
2.PASSWORD	Consente di inserire una password per le impostazioni della cassetta di polling (massimo 7 caratteri).
3.CANCELLA DOPO TX	Consente di impostare come il documento debba essere gestito dalla macchina dopo il polling e l'invio.
2.MODIFICA DATI	Consente di modificare le impostazioni della cassetta di polling.
1.NOME FILE	Consente di modificare il nome del file.
2.PASSWORD	Consente di modificare la password.
3.CANCELLA DOPO TX	Consente di modificare l'impostazione CANCELLA DOPO TX.
3.CANCELLA FILE	Consente di cancellare tutte le cassette di polling e le relative impostazioni.

Nome	Descrizioni	
IMPOSTAZ. SISTEMA	Consente di impostare le funzioni di DEFAULT FAX, TELEFONO DISABIL. e SELEZIONE PAESE.	
1.DEFAULT FAX	Consente di impostare le funzioni di DEFAULT FAX.	
1.RISOLUZIONE	Consente di impostare la risoluzione fax.	
OFF	Le impostazioni della risoluzione specificate tramite il tasto Risoluzione fax rimangono attive anche dopo che è stata attivata la funzione di AUTOAZZERAMENTO.	
STANDARD	Adatta per la maggior parte dei documenti contenenti esclusivamente testo.	
FINE	Adatta per documenti ad alta definizione.	
PHOTO	Adatta per documenti contenenti fotografie.	
SUPER FINE	Adatta per documenti e immagini ad alta definizione (la risoluzione quattro volte superiore rispetto a quella STANDARD).	
ULTRA FINE	Adatta per documenti e immagini ad alta definizione (la risoluzione è otto volte superiore rispetto a quella STANDARD).	
2.DENS. SCANS.	Consente di impostare la densità di scansione standard della macchina. OFF, CHIARO, STANDARD, SCURO	
3.F.TO SCANS. LIBRO	Consente di selezionare la dimensione di scansione per la funzione di trasmissione libro. FOGLIO, A4, A5	
2.TELEFONO DISABIL.	Consente di impostare le funzioni TELEFONO DISABIL.	
OFF	Le chiamate vocali in uscita sono consentite (\rightarrow p. 7-6).	
ON	Le chiamate vocali in uscita non sono consentite (\rightarrow p. 7-5).	
3.SELEZIONE PAESE*	Consente di selezionare il paese in cui si sta utilizzando la macchina. REGNO UNITO/GERMANIA/FRANCIA/ITALIA/SPAGNA/ OLANDA/DANIMARCA/NORVEGIA/SVEZIA/FINLANDIA/ AUSTRIA/BELGIO/SVIZZERA/PORTOGALLO/IRLANDA/ GRECIA/LUSSEMBURGO/UNGHERIA/REPUBBLICA CECA/ RUSSIA/SLOVENIA/SUD AFRICA/ALTRO	

* Questa impostazione è disponibile solo per alcuni paesi.

REGISTR. NR. TEL.

Nome	Descrizioni
SELEZ. A 1 TASTO	Consente di memorizzare le informazioni relative alla selezione a un tasto (\rightarrow p. 3-2). È possibile memorizzare fino a 30 destinazioni.
SELEZ. A 1 TASTO	Consente di selezionare un tasto per la selezione a un tasto.
1.NUMERO TELEFONICO	Consente di memorizzare un numero telefonico di una terza parte (massimo 120 cifre spazi inclusi).
2.NOME	Consente di memorizzare un nome di una terza parte (massimo 16 caratteri spazi inclusi).
SELEZ. CODIFIC.	Consente di memorizzare le informazioni relative alla selezione codificata (→ p. 3-4). È possibile memorizzare fino a 100 destinazioni.
SELEZ. CODIFIC.	Consente di selezionare un codice per la selezione codificata.
1.NUMERO TELEFONICO	Consente di memorizzare un numero di telefono di una terza parte (massimo 120 cifre, spazi inclusi).
2.NOME	Consente di memorizzare un nome di una terza parte (massimo 16 caratteri, spazi inclusi).
SELEZ. GRUPPO	Consente di memorizzare le informazioni relative alla selezione di gruppo (\rightarrow p. 3-7). È possibile memorizzare fino a 129 gruppi.
1.NUMERO TELEFONICO	Consente di memorizzare numeri di telefono di terze parti specificando i tasti per la selezione a un tasto oppure i codici per la selezione codificata.
2.NOME	Consente di memorizzare il nome del gruppo (massimo 16 caratteri, spazi inclusi).

IMPOST. STAMPANTE

Per informazioni \rightarrow Guida dell'utente.

IMPOSTAZ.DATA/ORA

Per informazioni \rightarrow Guida dell'utente.

STAMPA ELENCHI

Nome	Descrizioni
DATI UTENTE	Consente di stampare un elenco delle voci impostate o memorizzate nelle funzioni aggiuntive.
ELEN. SEL.VELOCE	Consente di stampare l'elenco dei numeri di telefono o di fax associati ai tasti per la selezione a un tasto, ai codici per la selezione codificata oppure alla selezione di gruppo.
ELEN.SEL.1 TASTO	Consente di stampare l'elenco di selezione a un tasto (\rightarrow p. 3-10).
1.NO FASCICOLAZIONE	La stampa dell'elenco non viene ordinata.
2.FASCICOLAZ.	La stampa dell'elenco viene ordinata.
2.ELENCO SEL. COD.	Consente di stampare l'elenco della selezione codificata (\rightarrow p. 3-10).
1.NO FASCICOLAZIONE	La stampa dell'elenco non viene ordinata.
2.FASCICOLAZ.	La stampa dell'elenco viene ordinata.
3.ELEN. SEL.GRUPPO	Consente di stampare l'elenco della selezione di gruppo (\rightarrow p. 3-11).
ANNULLA RAPPORTO	Consente di annullare la stampa del rapporto. Selezionare il rapporto di cui si desidera annullare la stampa.
ANNULLARE RAPPORTO?	
sì	La stampa dell'elenco viene annullata.
NO	La stampa dell'elenco non viene annullata.

Appendice:

Specifiche

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso

Fax

Tipo di linea utilizzabile

Rete telefonica pubblica commutata (PSTN)

Compatibilità

G3

Sistema di compressione dati MH, MR, MMR, JBIG

Velocità modem

33,6 / 31,2 / 28,8 / 26,4 / 24 / 21,6 / 19,2/16,8 / 14,4 / 12 / 9,6 / 7,2 / 4,8 / 2,4 Kbps Fallback automatico

Velocità di trasmissione

Circa 3 secondi/pagina a 33, 6 Kbps, ECM-MMR, trasmissione da memoria

* In base allo standard Chart Canon Fax nr. 1, modo standard.

Elaborazione immagini acquisite

Sistema di miglioramento dell'immagine Ultra High Quality (UHQTM)

Trasmissione/ricezione da memoria

Trasmissione: circa 250 pagine* max

Ricezione: circa 250 pagine* max

* In base allo standard Chart Canon Fax nr. 1, modo standard.

Velocità di scansione fax

Circa 3,7 secondi/pagina* * In base allo standard Chart Canon Fax nr. 1.

Risoluzione fax

STANDARD: 8 pixel/mm × 3,85 linee/mm FINE: 8 pixel/mm × 7,7 linee/mm SUPER FINE: 8 pixel/mm × 15,4 linee/mm ULTRA FINE: 16 pixel/mm × 15,4 linee/mm

Selezione

- · Selezione automatica
 - Selezione a un tasto (30 destinazioni) Selezione codificata (100 destinazioni) Selezione di gruppo (max 129 destinazioni) Selezione da elenco (con tasto Elenco)
- · Selezione normale (con tasti numerici)
- · Riselezione automatica
- Riselezione manuale (con tasto Riselez./Pausa)

Rete

- Trasmissione sequenziale (max 140 destinazioni)
- · Ricezione automatica
- Commutazione automatica FAX/TEL
- Ricezione remota tramite telefono (ID predefinito: 25)
- · Ricezione senza emissione di squilli
- · Disattivazione dell'ECM
- Rapporto attività (dopo 20 transazioni)
- · Rapporto di mancata consegna
- TTI (Identificativo terminale trasmittente)

Telefono

■ Collegamento

Telefono/segreteria telefonica (segnale di rilevamento CNG)/modem dati

Indice

 ◄ (-) e ► (+), tasti	-2
---	----

A

aggancio, tasto	1-1
ALLARME TEL.SGAN., impostazione	10-4
ANNULLA RAPPORTO, impostazione	10-11
Annulla, tasto	1-4
Annullamento	
restrizione	7-6
ricezione	5-5
riselezione automatica	4-12
riselezione manuale	4-12
stampa elenchi	
trasmissione	
Avvio, tasto	1-2

С

CANCELLA DOPO TX, impostazione10-8
CANCELLA FILE, impostazione10-8
Cancella, tasto1-4
Cancellazione
cassetta di polling6-7
Cancellazione di un documento dalla memoria4-21
Caratteri alfabetici, inserimento2-2
Cassetta di polling
cancellazione
impostazione6-3
modifica6-6
CASSETTA POLLING, impostazione10-8
CHIARO, impostazione 10-4, 10-9
Clienti, servizio di supporto1-1
COMMUT. MAN./AUTO, impostazione10-7
COMMUTAZ. FAX/TEL impostazione5-3
COMMUTAZ. FAX/TEL, impostazione10-7
Conferma
invio del risultato e della prenotazione4-17
stato della trasmissione4-16
CONFIG. DEFAULT, impostazione10-2
CONTEGGIO
SQUILLI, impostazione10-7
CONTINUA STAMPA, impostazione10-8
CONTROL. DENSITÀ, impostazione10-4
CONTROLLA DOCUMENTO, messaggio9-1
Controllo sistema, tasto1-2
CONTROLLO VOLUME, impostazione10-2
COPY, tasto1-2

D

D.T. D.T.	
Data, inserimento	
DATI	
UTENTE, impostazione	10-11
DEFAULT FAX, impostazione	10-9
DENS. SCANS, impostazione	10-9
DENS. SCANS., impostazione	
Descrizioni dei menu	10-2
DISCONNESSIONE, impostazione	10-7
Display di standby, modo fax	
DOCUM. TROPPO LUNGO, messaggio	
Documenti in memoria	4-18
Documenti in Memoria, tasto	
DUR. SQUILLO INIZ., impostazione	10-7
DURATA PAUSA, impostazione	10-6
DURATA SQUIL. F/T impostazione	
DURATA SOUIL, F/T, impostazione	10-7

Е

ECM	
RX, impostazione	
TX, impostazione	
ELEN. SEL.GRUPPO	
descrizione	8-1
ELEN. SEL.VELOCE, impostazione	10-11
ELEN.SEL.1 TASTO	
descrizione	8-1
esempio	
impostazione	10-11
stampa	3-9
Elenchi (vedere i nomi dei singoli elenchi)	
ELENCO	
ELENCO DATI UTENTE	
descrizione	8-1
esempio	
stampa	
ELENCO DOC. IN MEM.	
descrizione	8-1
esempio	
stampa	
-	

Indice

ELENCO SEL. COD.

EEE COD.	
descrizione	8-1
esempio	3-10
impostazione	
stampa	3-9
ELENCO SEL.GRUPPO	
esempio	3-11
impostazione	
stampa	3-9
elenco, tasto	1-1
Errori, correzione	2-3
Esposizione, tasto	1-2
ESTERNO IMMAGINE, impostazione	

F

F.TO SCANS. LIBRO, impostazione	
FAX, tasto	1-2
FAX/TEL IMPOST. OPZIONALE, impostazione	10-7
FaxTel	
descrizione	5-1, 5-2
impostazione delle opzioni per	5-3
FINE	
descrizione	4-2
impostazione	4-2, 10-9
FOTO	
descrizione	4-2
impostazione	4-2, 10-9
Funzione, tasto	1-3
Funzioni aggiuntive	
accesso	
significato	
tasto	1-2

I

ID RX REMOTA, impostazione10-7	
IMPOS. STAMPANTE10-8	
Imposizione di restrizioni	
sull'utilizzo della macchina'7-5	
IMPOST. LINEA TEL10-4	
IMPOST. RAPPORTO10-5	
IMPOST. TASTO-R10-5	
IMPOSTAZ F.TO ERRATA, messaggio9-1	
IMPOSTAZ. DEFAULT	
IMPOSTAZ. SISTEMA	
Impostazione	
cassetta di polling	
risoluzione	
impostazione	
scansione, densità di	

IMPOSTAZIONE FILE, impostazione	
IMPOSTAZIONI UTENTE	
Indicatore di allarme	
Indicatore In uso/Memoria	
Informazioni sul trasmittente	
descrizione	
Informazioni trasmittente	
registrazione	
stampa di un elenco di verifica	
INTERNO IMMAGINE, impostazione	
Interruzione di corrente	
INTERVAL. RISELEZ., impostazione	
Invio a tempo (vedere Trasmissione differita)	

L

LCD1-	-2
messaggi (vedere anche i nomi dei singoli messaggi) 9-	-1
Linea telefonica, impostazione del tipo2	-8

М

Manuale
descrizione
ricezione in5-5
Memoria
cancellazione di un documento da 4-21
documenti in 4-18
ricezione in caso di problemi 5-6
stampa di un documento in 4-20
stampa di un elenco di documenti in 4-18
trasmissione (vedere Trasmissione da memoria)
MEMORIA IN USO nn %, messaggio9-1
MEMORIA PIENA PREMERE IL TASTO OK,
messaggio9-1
Memorizzazione
selezione a un tasto 3-2
selezione codificata
selezione di gruppo 3-7
Messaggi, LCD (vedere anche i nomi dei singoli messaggi)
descrizioni9-1
Modifica
impostazioni della cassetta di polling 6-6
MODIFICA DATI, impostazione 10-8
MODIFICA FORMATO, messaggio9-1
MODO CORRENTE, impostazione 10-2
Modo di ricezione impostazione 5-2
Modo Ricezione, tasto 1-3
ModoFax
descrizione5-1, 5-2

Ν

NESSUNA RISPOSTA, impostazione	
NOME FILE, impostazione	
NOME UNITÀ, impostazione	
NOME, impostazione	
NON REGISTRATO, messaggio	9-2
NR. TEL. UTENTE, impostazione	
NR. TX/RX nnnn, messaggio	9-2
Numeri intercontinentali, selezione	7-1
Numeri, inserimento	2-3
numerici, tasti	1-2
NUMERO	
TELEFONICO, impostazione	

0

OCCUPATO/ASSENTE	9-3
OK, tasto	1-2
Ora, inserimento	2-5

Ρ

Panneno di control

memorizzazione delle informazioni tramite	2-1
PASSWORD, impostazione	10-8
Pause, selezione con	7-1
PBX, impostazione	10-5
Polling, tasto	1-3
POSIZIONE TTI, impostazione	10-4
Problemi	
fax	9-2
non risolvibili	9-7
ricezione	9-4
ricezione in memoria quando	5-6
telefono	9-6
trasmissione	9-2
PSTN, impostazione	10-5

Q

Qualità, regolazione4	ŀ-	1
-----------------------	----	---

R

R, tasto	1-3
RAPP. ATTIVITÀ	
descrizione	.8-1,8-2
esempio	8-2
impostazione	10-5
stampa	8-2
RAPP. CON IMMAG. TX, impostazione	10-5
Rapporto (vedere anche i nomi dei singoli rapporti)	
impostazioni	10-5
RAPPORTO AZZERAMENTO MEMORIA	
descrizione	9-6
esempio	9-6
RAPPORTO TX ERRATA, esempio	8-3
RAPPORTO TX/RX (Transazione) MULTIPLA	8-4
Rapporto, tasto	1-3
Registrazione	
informazioni sul trasmittente	2-4
RIAPPENDI RICEVITORE, messaggio	9-1
RICEVUTO IN MEMORIA, messaggio	9-2
RICEZIONE REMOTA, impostazione	10-7
Ricezione (vedere anche i singoli modi di ricezione))
annullamento	5-6
durante lesecuzionedialtreoperazioni'	5-6
in memoria in caso di problemi	5-6
manuale	5-5
metodi	.5-1, 5-2
polling	6-2
problemi	
Ricezione impostazione	10-7
RIDUZIONE RX, impostazione	10-8
RIPR.DOPO AUTOAZZ, impostazione	10-2
RISELEZ. AUTOM., impostazione	10-6
RISELEZIONE VOLTE, impostazione	10-6
Riselezione	
automatica	4-12
manuale	4-12

annullamento 4-12 descrizione 4-12 Riselezione manuale 4-12 annullamento 4-12 riselezione/pausa, tasti 1-2 Risoluzione fax, tasto 1-2 Risoluzione, impostazione della scansione 4-1 Risparmio energia, tasto 1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria 4-19 RX (Ricezione) RAPPORTO 8-1, 8-4 IN MEMORIA, impostazione 10-8 IMPOSTAZIONI. 10-6 DA DROTZO 10-5	annullamento 4-12 descrizione 4-12 Riselezione manuale 4-12 annullamento 4-12 riselezione/pausa, tasti 1-2 Risoluzione fax, tasto 1-2 RISOLUZIONE, impostazione 10-9 Risparmio energia, tasto 1-2 Risparmio energia, tasto 1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria 4-19 RX A
descrizione 4-12 Riselezione manuale 4-12 annullamento 4-12 riselezione/pausa, tasti 1-2 Risoluzione fax, tasto 1-2 RISOLUZIONE, impostazione 10-9 Risoluzione, impostazione della scansione 4-11 Risoluzione, impostazione della scansione 4-12 Ritrasmissione di un documento in memoria 4-19 RX (Ricezione) RAPPORTO 8-1, 8-4 IN MEMORIA, impostazione 10-8 IMPOSTAZIONI. 10-6	descrizione 4-12 Riselezione manuale 4-12 annullamento 4-12 riselezione/pausa, tasti 1-2 Risoluzione fax, tasto 1-2 RISOLUZIONE, impostazione 10-9 Risparmio energia, tasto 1-2 Risparmio energia, tasto 1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria 4-19 RX 4-10
Riselezione manuale 4-12 annullamento 4-12 riselezione/pausa, tasti 1-2 Risoluzione fax, tasto 1-2 RISOLUZIONE, impostazione 10-9 Risoluzione, impostazione della scansione 4-1 Risparmio energia, tasto 1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria 4-19 RX (Ricezione) RAPPORTO 8-1, 8-4 IN MEMORIA, impostazione 10-8 IMPOSTAZIONI. 10-6 DA DROTO 10-5	Riselezione manuale 4-12 annullamento 4-12 riselezione/pausa, tasti 1-2 Risoluzione fax, tasto 1-2 RISOLUZIONE, impostazione 10-9 Risplazione, impostazione della scansione 4-1 Risparmio energia, tasto 1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria 4-19 RX 4-19
annullamento 4-12 riselezione/pausa, tasti 1-2 Risoluzione fax, tasto 1-2 RISOLUZIONE, impostazione 10-9 Risoluzione, impostazione della scansione 4-1 Risparmio energia, tasto 1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria 4-19 RX (Ricezione) RAPPORTO 8-1, 8-4 IN MEMORIA, impostazione 10-8 IMPOSTAZIONI 10-6 DA DROJECO 10-5	annullamento 4-12 riselezione/pausa, tasti 1-2 Risoluzione fax, tasto 1-2 RISOLUZIONE, impostazione 10-9 Risoluzione, impostazione della scansione 4-1 Risparmio energia, tasto 1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria 4-19 RX 4
riselezione/pausa, tasti	riselezione/pausa, tasti
Risoluzione fax, tasto 1-2 RISOLUZIONE, impostazione 10-9 Risoluzione, impostazione della scansione 4-1 Risparmio energia, tasto 1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria 4-19 RX (Ricezione) RAPPORTO 8-1, 8-4 IN MEMORIA, impostazione 10-8 IMPOSTAZIONI 10-6 DA DROTAZIONI 10-6	Risoluzione fax, tasto 1-2 RISOLUZIONE, impostazione 10-9 Risoluzione, impostazione della scansione 4-1 Risparmio energia, tasto 1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria 4-19 RX 4-1
RISOLUZIONE, impostazione 10-9 Risoluzione, impostazione della scansione 4-1 Risparmio energia, tasto 1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria 4-19 RX (Ricezione) RAPPORTO 8-1, 8-4 IN MEMORIA, impostazione 10-8 IMPOSTAZIONI 10-6 DA DROTO 10-5	RISOLUZIONE, impostazione
Risoluzione, impostazione della scansione	Risoluzione, impostazione della scansione4-1 Risparmio energia, tasto1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria4-19 RX
Risparmio energia, tasto 1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria 4-19 RX (Ricezione) RAPPORTO (Ricezione) RAPPORTO 8-1, 8-4 IN MEMORIA, impostazione 10-8 IMPOSTAZIONI 10-6 DA DROTAZIONI 10-6	Risparmio energia, tasto1-2 Ritrasmissione di un documento in memoria4-19 RX
Ritrasmissione di un documento in memoria4-19 RX (Ricezione) RAPPORTO	Ritrasmissione di un documento in memoria4-19 RX
RX (Ricezione) RAPPORTO	RX
(Ricezione) RAPPORTO	
IN MEMORIA, impostazione	(Ricezione) RAPPORTO 8-1, 8-4
IMPOSTAZIONI	IN MEMORIA, impostazione10-8
DADDODTO investoriana 10.5	IMPOSTAZIONI
KAPPORTO, Impostazione10-5	RAPPORTO, impostazione10-5
VELOCITÀ AVVIO impostazione 10.4	VELOCITÀ AVVIO, impostazione10-4

S	
Scansione	
densità, impostazione	4-3
risoluzione, impostazione	4-1
SCURO, impostazione	10-4, 10-9
SEGN. FINE SCANS., impostazione	
SEGN. FINE STAMPA, impostazione	10-3
SEGNALE	
RX COMPL. impostazione	10-3
TX COMPL., impostazione	10-2
Segr., descrizione	5-1, 5-2
SEL. DIREZ.RIDUZ., impostazione	10-8
SELEZ. A 1 TASTO, impostazione	10-10
SELEZ. A IMPULSI, impostazione	2-8, 10-4
SELEZ. CODIFIC., impostazione	10-10
SELEZ. GRUPPO, impostazione	10-10
Selezione	
a un tasto	4-5
attraverso centralino	2-9
codificata	3-1, 3-4, 4-6
elenco	4-7
gruppo	3-1, 3-7, 4-6
metodi	4-3
normale	4-4
numeri intercontinentali	7-1
veloce a un tasto	3-1, 3-2
Selezione a un tasto	
descrizione	3-1
memorizzazione di numeri per	3-2
modifica, cancellazione	3-3
utilizzo	4-5

Selezione codificata
descrizione 3-1
memorizzazione di numeri per 3-4
modifica cancellazione 3-5 3-6
utilizzo 4-6
Selezione Codificata tasto
Selezione di gruppo
creazione dei gruppi 3-7
descrizione del gruppi
utilizzo 4 6
SELEZIONE PAESE impostazione 10.0
Selezione speciale 7-1
SELEZIONE TONALE impostazione 2.8.10.4
Selezione tonele, negoargio e
Selezione valoea
a un testo 2 1 2 2 4 5
a uli tasto
decominicata
descrizione
elencm
metodi
selezione di gruppo3-1, 3-7, 4-6
Selezione veloce a un tasto
Tasti 1-2, 1-3
Simboli, inserimento
SIMBOLO NR. TEL., impostazione 10-4
Spazio, tasto 1-4
Stampa
ELEN.SEL.I IASIO
elenchi di selezione veloce
ELENCO
elenco di documenti in memoria 4-18
elenco di selezione a un tasto
ELENCO DOC. IN MEM 4-18
ELENCO SEL. COD
ELENCO SEL.GRUPPO
RAPP. ATTIVITA
STAMPA NO, impostazione 10-5
STAMPA SI, impostazione 10-5
STANDARD
descrizione 4.2.4.3
ucsenizione
impostazione
impostazione
impostazione
impostazione 10-4, 10-9 Stop/Reimposta, tasto 1-2 SUPER FINE 4-2 descrizione 4-2
uppostation 10-4, 10-9 Stop/Reimposta, tasto 1-2 SUPER FINE 4-2 descrizione 4-2 impostazione 4-2, 10-9

т

Tasti (vedere anche i nomi dei singoli tasti)
numerico1-2
selezione veloce a un tasto1-2
TELEF. IN ARRIVO, impostazione10-7
Telefono
linea (vedere Linea telefonica)
problemi9-6
TELEFONO DISABIL., impostazione10-9
TIPO LINEA TELEF., impostazione10-4
Tonale, conferma
TONER SCARSO, impostazione10-8
Tono/+, tasto1-4
Trasm. Libro, tasto1-3
Trasmissione
a più di una destinazione4-13
annullamento4-11
differita4-15
memoria4-8
metodi4-8
preparazione4-1
problemi
timer (vedere Trasmissione differita)
tramite la selezione normale4-4
trasmissione sequenziale4-13
utilizzo della selezione a un tasto4-5
utilizzo della selezione codificata4-6
utilizzo della selezione di gruppo4-6

Trasmissione da memoria	
annullamento	4-11
utilizzo, alimentatore documenti automatico	4-8
utilizzo, vetro del piano	4-9
Trasmissione Differita	
Trasmissione Differita, tasto	1-3
TX	
(Trasmissione) RAPPORTO	8-1,8-3
ID TERMINALE, impostazione	
IMPOSTAZIONI	10-6
RAPPORTO, impostazione	10-5
VELOCITÀ AVVIO, impostazione	

U UI

ULTRA FINE	
descrizione	
impostazione	4-2 10-9

۷

-	
Velocità	
selezione (vedere Selezione veloce)	
VOL.MONITOR DI LINEA, impostazione	10-3
VOLUME ALLARME, impostazione	
VOLUME CHIAMATA, impostazione	10-3
VOLUME TASTIERA, impostazione	10-2

Note